

**POGODA**  
Dzisiaj będzie częściowe zachmurzenie z temperaturą do 68 F (20 C), wiatry północno-wschodnie z prędkością od 10 do 20 mil na godz. Jutro przeważnie słonecznie, temperatura do 72 F (22.2 C).  
Wschód słońca o godz. 5:16 rano, zachód o godz. 8:24 wieczorem.

3-24-88  
WACŁAW ZURAWSKI  
5505 BRENTWOOD LN.  
GREENDALE WI. 53129

**KALENDARZYK**  
Dzisiaj wtorek, 9 czerwca — Efrema, Pelagii i Felicjana.  
Jutro środa, 10 czerwca — Bogumiła i Małgorzaty.  
Pojutrze czwartek, 11 czerwca — Barnaby i Feliksa.

No. 111 Rok (Vol.) LXXX

CHICAGO, IL, Wtorek, 9 czerwca (June 9), 1987

Telefon wszystkich biur 286-0141. **35¢**

# JAN PAWEŁ II ODWIEDZA LUBLIN

## Apel o Koniec Wojny w Zatoce

### W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:

- \* O czym rozmawia się w Wenecji? (str. 4)
- \* Inż. Michalik pisze o cenie energii (str. 2)
- \* Z pobytu Prezydenta we Włoszech (str. 2)
- \* Nie wolno rozgłaszać kłamstw! (str. 4)
- \* W dziale kobiet — o lecie (str. 5)
- \* Komunikaty o spotkaniach, odczytach i uroczystościach polonijnych (str. 3)
- \* Walka z AIDS wymaga pośpiechu, ale nie paniki (str. 4)

## Kuwejt Poprosił o Pomoc Chin

Nowy York (UPI) — Kuwejt zwrócił się do Chin z prośbą o przyłączenie się do Stanów Zjednoczonych i Związku Sowieckiego i udzielenie pomocy w zapewnieniu bezpieczeństwa tankowcom pływającym po wodach Zatoki Perskiej.

„Zwróciliśmy się o pomoc do wszystkich naszych przyjaciół” — powiedział w wywiadzie udzielonym prasie podsekretarz Suleiman Najid Al-Shaheen.

Chiny nie udzieliły do tej pory oficjalnej odpowiedzi na prośbę Kuwejtu, utrzymującego dobre stosunki z Pekinem. Apel skierowany do Chin jest uważany przez dyplomatów za element strategii przyjętej przez Kuwejt w celu ściągnięcia do Zatoki Perskiej sił światowych, w nadziei znalezienia sposobu na położenie kresu wojnie irańsko-irackiej.

W bieżącym miesiącu Stany Zjednoczone umieszczą na 11 kuwejskich tankowcach i zapewnią im ochronę okrętów swojej marynarki wojennej.

Jak informuje dziennik „Washington Post,” szef Połączonego Dowództwa Sił adm. William Crowe przeciwny jest planom ataku na pociski „Silkworm,” które Iran ma zamiar zainstalować w Cieśninie Ormuz, wejściu do Zatoki Perskiej.

Podczas zamkniętego posiedzenia senackiego Komitetu Sił Zbrojnych Crowe wyraził wątpliwość czy Iran zdecydował się zaatakować tankowce płynące pod amerykańską banderą.

Większość dowódców wojskowych uważa jednak, iż dopuszczenie aby Iran zainstalował pociski „Silkworm” w Cieśninie Ormuz stanowi zbyt wielkie ryzyko.

Cieśnina ma ok. 30 mil szerokości, natomiast zasięg pocisków wynosi 50 mil. Chiny zaprzeczają, iż sprzedały tę broń Iranowi.

Washingtonska administracja ostrzegła Iran przed dokonywaniem ataków na okręty marynarki USA i eskortowane przez nie tankowce.

## Masowe Zatrucie Na Sowieckim Statku

La Plata, Argentyna (CT) — 2 sowieckich marynarzy zmarło, a 36 poddano leczeniu szpitalnemu po spożyciu potrawy, w której kucharz zamiast soli użył chemicznego środka czyszczącego.

Sowiecki frachtowiec „Karlo Gori” z 90 członkami załogi na pokładzie opuścił port w Buenos Aires i zaledwie w dwie godziny później kapitan statku drogą radiową nadał wiadomość, że prawie połowa członków załogi wykazuje objawy zatrucia pokarmowego.

## Ogłosili Uczestnicy Szczytu

### Antyamerykańskie Protesty w Szwecji

Wenecja (Reuter, CT, CST) — Dzisiaj rozpoczął się drugi dzień XIII międzynarodowego dorocznego szczytu ekonomicznego siedmiu państw wysokoprzemysłowych. Konferencja na szczycie została otwarta oficjalnie wczoraj przyjęciem w Pałacu Dożów. Tematem dzisiejszych rozmów będzie brak równowagi w wymianie handlowej pomiędzy Stanami Zjednoczonymi i ich partnerami, obawy przed kolejnym kryzysem ekonomicznym oraz narastające napięcie międzynarodowe w rejonie zatoki Perskiej.

Z wiadomości uzyskanych od brytyjskich dyplomatów wynika, że podczas uroczystego obiadu, który trwał 90 minut dłużej niż przewidywano, nie poruszono sytuacji w Zatoce.

Głównym przedmiotem rozmów (Ciąg dalszy na str. 6-jej)

## Spóźnione Ostrzeżenia „USS Stark”

Washington (UPI) — Według ostatnio opublikowanych zapisków zarówno strony amerykańskiej, jak i irackiej załoga okrętu wojennego „USS Stark” zaledwie na sześć minut przed atakiem samolotu irackiego wystosowała ostrzeżenie, iż samolot ma do czynienia z okrętem amerykańskim.

Kongresmeni prowadzący śledztwo w sprawie tragedii w Zatoce Perskiej udowodnili, iż wiele minut wcześniej oficer taktyczny na okręcie dwukrotnie odrzucił sugestie oficera niższego rangą, by ostrzec załogę samolotu, iż leci właśnie nad statkiem amerykańskim.

Co więcej, zapiski Pentagonu świadczą o tym, że atak samolotu irackiego nie powinien być zaskoczeniem, a amerykański okręt powinien być przygotowany na taki rozwój wydarzeń.

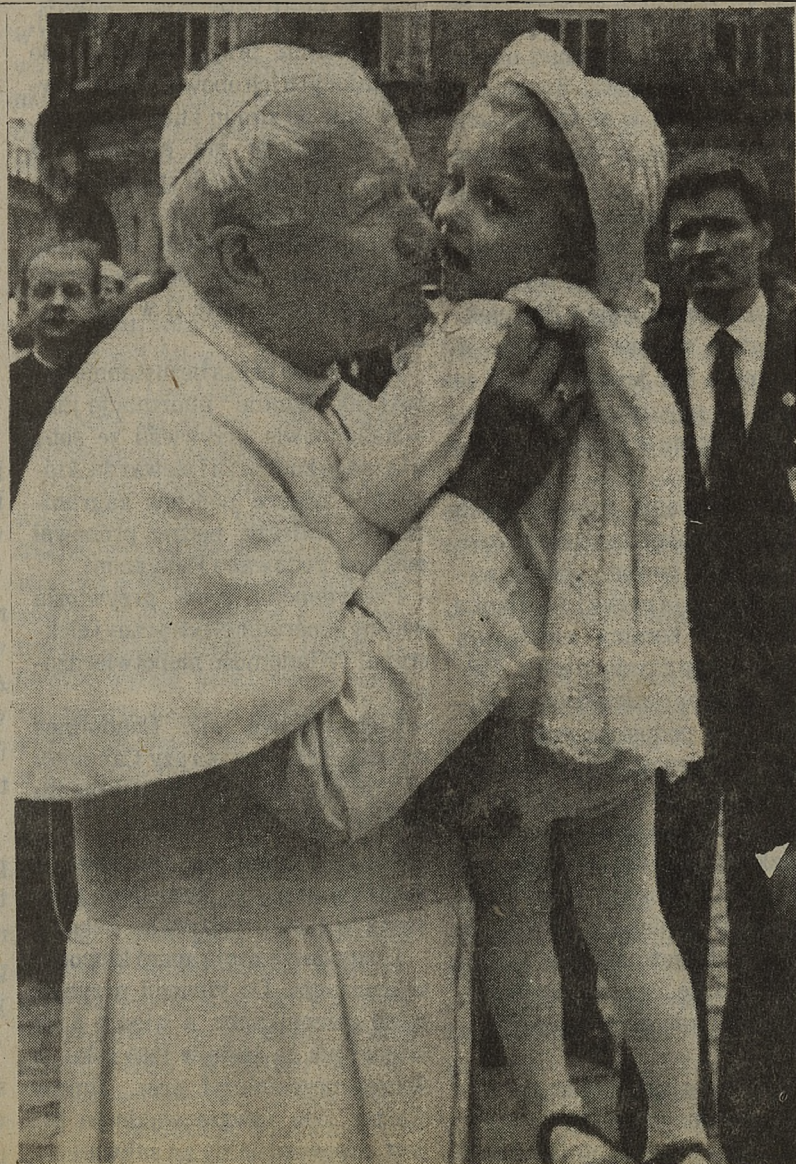
Jeszcze zanim „USS Stark” ostrzegła iracki samolot, dwa znajdujące się w pobliżu okręty amerykańskie drogą radiową wysłały do dowódcy „Starka” wiadomość, iż iracki samolot „zniża się niebezpiecznie najprawdopodobniej z wrogimi zamiarami.”

Kapitan „Starka” wiadomości te zignorował.

Krótko po tragedii sekretarz obrony Caspar Weinberger twierdził, iż załoga okrętu miała podejrzenia, co do intencji irackiego samolotu, lecz załoga samolotu nie odpowiedziała na zadane pytania i krótko po tym nastąpił atak.

Podczas śledztwa jeden z oficerów zeznał, iż „43 mile przed atakiem zapytał oficera taktycznego na okręcie, czy nie należałoby ostrzec załogę samolotu, że ma do czynienia z okrętem amerykańskim.” Oficer taktyczny odpowiedział „nie.” Podobna sytuacja powtórzyła się kilka minut później.

Kong. Larry Hopkins prowadzący śledztwo stwierdził, że głównym powodem tragedii w Zatoce Perskiej, kiedy to śmierć poniosło 37 amerykańskich marynarzy było zignorowanie ostrzeżeń zarówno ze strony własnej załogi, jak też ostrzeżeń od dowódców sąsiednich okrętów.



WARSZAWA — Ojciec Święty w pierwszym dniu swej trzeciej wizyty w Ojczyźnie podniósł i ucałował małą dziewczynkę, która wraz z rodzicami witała Papieża na ulicach Warszawy.

## Imigranci Będą Badani Na AIDS

Washington (CT) — Na poniedziałkowej konferencji prasowej zorganizowanej w Waszyngtonie prokurator generalny Edwin Meese zapowiedział wprowadzenie programu, w myśl którego badaniom na obecność wirusa AIDS poddani będą wszyscy więźniowie przebywający w federalnych zakładach karnych oraz imigranci starający się o prawo stałego pobytu w Stanach Zjednoczonych.

Według zapowiedzi prok. Meese więźniowie będą badani na AIDS natychmiast po przyjęciu do zakładu karnego oraz 30 dni przed jego opuszczeniem. Osoby, u których stwierdzono obecność tej śmiertelnej choroby poddane zostaną leczeniu, jednak stan ich zdrowia nie będzie miał żadnego wpływu na decyzję o zwolnieniu. Władze więzienne nie mają też prawa dla przyszłych pracodawców zwalnianych więźniów udzielać jakichkolwiek informacji na temat stanu zdrowia zwolnionych.

Zgodnie z nową polityką Departamentu Sprawiedliwości obowiązkowe testy na obecność wirusa AIDS wprowadzi też Urząd Imigracyjny (INS). Badaniom tym poddani będą wszyscy imigranci i uciekinierzy starający się o przyznanie prawa stałego pobytu w USA.

Prok. Meese zaproponował, by AIDS dodano do listy „niebezpiecznych chorób zakaźnych”, których nosicielom nie wolno osiedlać się w Stanach Zjednoczonych. Zalecenie to wejdzie w życie „najszybciej, jak to tylko jest możliwe.”

Imigranci poddani zostaną odpowiednim badaniom jeszcze przed wjazdem do USA. Jeśli badania przyniosą rezultat pozytywny, imigrantom wjazd zostanie zakazany. Natomiast przebywającym już w USA obcokrajowcom, u których stwierdzi się obecność AIDS, nie będzie przyznawane prawo stałego pobytu.

Przedstawiciele Urzędu Imigracyjnego przed kilkoma dniami zapowiedzieli, że podania o przyznanie prawa stałego pobytu złożono 69

## Będzie Nas 5 Miliardów

Wg informacji ONZ z urodzeniem pierwszego dziecka 11 lipca br. ludność naszej planety osiągnie ilość 5 mld.

Przybywa nas średnio w tempie 150 osób na minutę, tzn. 220,000 dziennie lub 80 mln rocznie. Wg tych danych ludność Ziemi będzie pod koniec bież. stulecia wynosiła 6 mld, w 2010 r. — 7 mld, w 2022 — 8 mld.

## Atak Na Ambasadę US w Rzymie

Rzym (Reuter) — Dziś rano niezidentyfikowani dotychczas sprawcy rzucili na budynek ambasady USA w Rzymie bomby. Tylko dwie eksplodowały. Budynek został lekko uszkodzony. Ofiar w ludziach nie było, z wyjątkiem przypadkowego przechodnia, który doznał niegroźnych obrażeń.

Bomby rzucono również na innej ulicy, zajmowanej przez biura linii lotniczych z różnych krajów, między innymi przez TWA.

Zaparkowane na ulicy i przejeżdżające samochody uległy uszkodzeniu. Policja donosi, iż jednocześnie rzucono dwa granaty, które spowodowały wyrwy w ogrodzeniu ambasady.

Włoskie władze poinformowały o znalezieniu kolejnej bomby w pobliżu ambasady brytyjskiej, położonej w odległości 1 mili od przedstawicielstwa amerykańskiego. Tam jednak nie doszło do eksplozji.

Jednocześnie zawiadomiono w wykryciu w kanale weńskim środków wybuchowych w okolicy budynku, w którym trwają obrady przedstawicieli 7 najbardziej uprzemysłowionych państw świata.

Wokół ambasad tych państw i domów goszczących przywódców, którzy zjechali tu na sesję ekonomiczną, ustawiono dodatkowe stráže. W poniedziałek kłówek, który zidentyfikował się jako członek palestyńskiej grupy islamskiej Jihad, zatelefonował do włoskiej agencji prasowej w Bejrucie z pogroźkami przeciw całym Włochom. Stwierdził on, iż wizyta prez. Reagana w tym kraju jest wyraźną oznaką „bliskiej współpracy między CIA a wywiadem włoskim, którzy planują wspólny atak na Palestyńczyków.”

Palestyńczyk oświadczył „cały świat i każdy włoski obywatel będzie teraz celem naszych ataków.” Świadkowie incydentu twierdzą, iż bomby i granaty posypały się z przejeżdżającego samochodu, w którym znajdowali się kobieta i mężczyzna, obodwoje o jasnych włosach. Nikt nie zdołał zanotować numeru rejestracyjnego ich auta.

## McArtor Zostanie Szefem FAA

Washington (UPI) — Prezydent Reagan zapowiedział, iż zamierza wprowadzić zmiany w kierownictwie Federalnej Administracji Lotnictwa Cywilnego (FAA).

Na czele tej agencji stanąć ma Allan McArtor, który zastąpić ma Donalda Engena sprawującego do tej pory funkcję dyrektora FAA. Zmiana ta nastąpi pod koniec bieżącego miesiąca.

W ostatnim czasie wielokrotnie krytykowany FAA, iż agencja ta podejmuje niezbyt zdecydowane kroki w celu zapewnienia bezpieczeństwa na amerykańskich szlakach powietrznych w rozpoczętym sezonie letnim, w którym ruch powietrzny jest szczególnie nasilony.

Nominacja McArtora spotyka się ze sprzeciwem wielu senatorów, którzy twierdzą, iż nowy szef FAA nie jest zbyt obeznany ze sprawami ruchu lotniczego.

## Drugi Dzień Pielgrzymki Do Polski

„Zachować Pokój Można

Tylko Pamiętając

o Człowieku, o Jego Prawach”

Lublin (Reuter) — Papież Jan Paweł II modlił się dzisiaj w skupieniu przed urną z prochami ofiar obozu koncentracyjnego w Majdanku.

Podczas wizyty słychać było dźwięki marsza żałobnego Chopina. Papież przechodził od mauzoleum do baraków w których mieszkali więźniowie, patrzył na wieże strażnicze obozu w którym zamordowano 290 tysięcy ludzi 29-ciu narodowości.

Mauzoleum Majdanka zbudowane jest z kształcie urny i zawiera tony prochów ciał które poddano kremacji już po oswojeniu obozu w 1944 roku.

Papież klęczał przez kilka minut z twarzą spowitą w dłoniach, po czym wstał i uściśnął Wandę Osowską — była więźniarką obozową (Ciąg dalszy na str. 6-jej)

„Poprawiałam” Dokumenty — Zeznała Hall

Washington (UPI, CT) — W kolejnym dniu przesłuchań prowadzonych przez komisję śledczą Kongresu zeznania składała Fawn Hall, była sekretarka płk. Olivera Northa, byłego doradcy do spraw bezpieczeństwa.

Hall przyznała się, że na wyraźne żądanie płk. Northa zmieniała tajne dokumenty, a nawet pod ubraniem dokumenty te wynosiła poza obręb biura swego przełożonego.

Według zeznań świadka zmienianie, niszczenie i usuwanie tajnych dokumentów rozpoczęło się 21 listopada 1986 roku, jeden dzień przed tym, kiedy przedstawiciele Departamentu Sprawiedliwości rozpoczęli kontrolę wszystkich zapisków w biurze płk. Northa. Falszowanie dokumentów trwało do 25 listopada. Wówczas to prokurator generalny Edwin Meese zapowiedział federalne śledztwo w sprawie potajemnych dostaw broni do Iranu i przekazywania uzyskanych funduszy dla nikaraguańskich kontras.

27-letnia była modelka stwierdziła podczas przesłuchania, iż „ja umiem pisać na maszynie,” czym niedwuznacznie dała do zrozumienia, iż inne sekretarki na Kapitolu opłacane są bardziej z przyczyn osobistych, niż z powodu ich zawodowych umiejętności.

Hall przyznała się, iż niszczyła wszelkie dokumenty należące do płk. Northa, a dotyczące militarnej i finansowej pomocy dla kontras. „Nie patrzyłam na zawartość dokumentów” — mówi Fawn Hall. „Wszystko co płk. North wyciągnął ze swej szafy zmienialiśmy lub niszczyliśmy bezpowrotnie.”

Z zeznań wynika, że pierwszego dnia była sekretarka zniszczyła aż 18 stron tajnych zapisków swego zwierzchnika. Hall dodaje, iż była tak poruszona swą działalnością, że zapominała oryginalne dokumenty zastąpić innymi „nie rzucającymi podejrzeń na płk. Olivera Northa.”

„Kiedy rozpoczęło śledztwo w sprawie afery irańskiej, na swym biurko odnalazłam jeszcze wiele papierów dotyczących tej sprawy” — powiedziała Hall. „Dokumenty ukryłam w butach i pod żakietem i wyniosłam je poza teren biura, gdzie oddałam w ręce płk. Northa.”

## Z Technika i Nauką, Na Ty...

dr inż. Andrzej Michalik  
P.O. Box 476652, Chicago 60647



### Cena Energii

Ostatnie kilkadziesiąt lat rozwoju naszej cywilizacji to skok techniki, który trudno wymierzyć jest w liczbach. Prawie wszystkie urządzenia techniczne spotykane obecnie, były w XIX wieku nieznanymi lub dopiero raczkowały. Światło elektryczne, lodówki, pralki, radia, telewizory, windy, samochody, samoloty, telefony — setki i tysiące innych urządzeń czyni nasze życie łatwiejszym i przyjemniejszym.

Czasami próbujemy — dla relaksu — uciec od codziennego życia wśród techniki, lecz nawet wtedy zbieramy dobrze wyposażony i zaopatrzony samochód turystyczny lub jacht.

Produkcja wszystkich dóbr cywilizacji ma wpływ na otaczające nas środowisko. Ludzie zaczęli się zastanawiać, czy degradacja natury nie przeważa szali nad korzyściami. Technika potrafiła jednak zmniejszyć to zagrożenie do minimum.

Alarmistyczne apele międzynarodowych organizacji rozpoczęte w latach 60-tych szybko przyniosły pozytywne skutki. Przepisy prawne narzuciły przemysłowi ostre ograniczenia i obecnie Londyn wolny jest już od "smogu," powstającego z mgły i spalin, w Tamizie znów można łowić ryby a błękit nieba nad Chicago nie ustępuje niebu nad preriami.

U podstaw wielkiego przemysłu leży produkcja energii. Najwygodniejszą w dystrybucji i wykorzystaniu jest energia elektryczna. Cena jaką płacimy za korzystanie z tego źródła zasilającego cały nasz dom i otoczenie budzi ostatnio wiele kontrowersji. Kilowatogodzina energii elektrycznej kosztuje ostatnio 7.5¢, a w czterech miesiącach letnich ok. 12.5¢, gdyż na skutek dużego zużycia (klimatyzatory) trzeba włączyć drogą w eksploatacji elektrownie rezerwowo zasilane ropą naftową.

Kilowatogodzina to jednak duża ilość energii. Wystarcza np. do oświetlenia pokoju przez 10 godzin, albo wyniesienie na najwyższe piętro wieżowca Sears 10 ludzi. Pomysłmy, czy oszczędzając 1 cent wychodzilibyśmy tam po schodach.

Jak wykazują statystyki, średnie zużycie energii w mieszkaniach amerykańskich wynosi ok. 8 kWh dziennie na osobę. Koszt od 60¢ do dolara dziennie. Jest to mniej niż szklanka piwa w tawernie, bilet autobusowy czy przejazd samochodem do pracy. Za taką cenę nikt nie chciałby zrezygnować ze światła elektrycznego i dobrodziejstw współczesnego wyposażenia domu.

Od pewnego czasu jestem zarzucający listami jakiejś organizacji, abym przysłał \$20 na walkę z kompanią elektryczną. Mimo, że odpisuję aby organizacja ta postawiła własną elektrownię i sprzedawała prąd — powiedzmy 20% taniej, korespondencja nie ustaje. Widocznie są ludzie, którzy równowartość miesięcznego rachunku za prąd przekazali już na produkcję makulatury.

Nie tą cenę energii miałem jednak na myśli rozpoczynając dzisiejszy felieton. Ludzie czują, że mimo iż w porównaniu z XIX wiekiem prawie dwukrotnie wzrosła średnia długość życia, płaci się w pewnym stopniu swoim zdrowiem, a często życiem za spontaniczny rozwój przemysłu.

Katastrofa elektrowni atomowej w Czernobylu ożywiła wystąpienia "zielonych" na całym świecie. Spotęgowały się protesty przeciwko budowie i eksploatacji elektrowni atomowych, które były i są nadal uważane przez specjalistów za obiekty najbezpieczniejsze i najmniej szkodliwe dla otoczenia. Katastrofa czernobylska spowodowana lekkomyślnością projektantów i obsługi stała się jednak faktem, który będzie rzutował na kierunek rozwoju energetyki w następnych dziesięcioleciach.

Spróbujmy przypatrzeć się skutkom zdrowotnym, jakie pociągnie za sobą ta katastrofa. Trzeba wyraźnie odróżnić dwa zjawiska związane z oddziaływaniem promieniowania na organizm ludzki. Pierwsze to silne promieniowanie (elektromagnetyczne — gamma oraz korpuskularne — neutronowe), które niszczy system fizyko-chemiczny

organizmu. Wywołuje to w organizmie syndrom tzw. choroby promiennej. Szanse przeżycia są zależne od dawki promieniowania wywołującej zewnętrzne objawy, organizm już nie wraca do normy i człowiek przez całe życie musi pozostawać pod ścisłą kontrolą medyczną. Choroba promienna mogła powstać jedynie wśród kilkuset osób przebijających w bezpośrednim sąsiedztwie reaktora.

Bardziej rozległe i długofalowe skutki wywołuje opad substancji radioaktywnych — tzw. skażenie promieniotwórcze. Skażenie powodują izotopy pierwiastków, które chemicznie i fizycznie nie różnią się od pierwiastków występujących w przyrodzie — poza jedną cechą. W niewiadomym czasie, atom izotopu radioaktywnego wyzwoli krótki "błysk" promieniowania. Jeden lub kilka następujących w serii tzw. szeregu promieniotwórczego.

Prawdopodobieństwo rozpadu promieniotwórczego można określić tylko statystycznie — np. na 1,000 atomów około 500 rozpadnie się w ciągu następnej godziny, tygodnia czy roku. W ten sposób definiuje się tzw. okres połowicznego rozpadu. Np. cez-137 o okresie połowicznego rozpadu 30 lat nie zniknie całkowicie po tym czasie lecz zostanie go połowa. Po następnych 30 latach — 25% itd. Praktycznie jednak, po kilku latach opad radioaktywny zostanie rozmyty przez deszcze i przechodząc do głębszych warstw ziemi usuwany jest z otoczenia człowieka.

Skażenie radioaktywne jest o tyle groźne, że substancje te z pożywności dostają się do organizmu i są w budowywane do tkanek. W niewiadomym czasie, wyzwolony błysk promieniowania może spowodować mutację genetyczną komórki, dając początek nowotworowi. Prawdopodobieństwo mutacji nowotworowej i utrzymania się zmutowanej komórki w organizmie jest jednak niezmiernie małe.

Urodziliśmy się i żyjemy wśród promieniowania z naturalnych źródeł. Promieniowanie gleba, woda, powietrze, Kosmos — tak było od miliardów lat i człowiek niewiele tu dołożył. Szacuje się, że na każdy milion żyjących ludzi, około 23 osoby rocznie umierają z powodu raka wywołanego naturalnym promieniowaniem. Sto razy więcej przypadków raka ma jednak inne źródło. Na terenie Polski daje to około 800 zgonów na raka z powodu promieniowania naturalnego i kilkadziesiąt tysięcy z innych powodów.

Światowe organizacje zdrowia, na podstawie własnych pomiarów, obserwacji i analiz określiły, że w ciągu najbliższych kilku lat liczba przypadków śmiertelnych nowotworów wywołanych opadem z Czernobyla będzie wynosiła w całej Europie 500-1,000 rocznie, a na terenie Ukrainy, Białorusi i Rosji ok. 200 rocznie. Jeszcze za 50 lat, około 10% podanych liczb będzie związanych z katastrofą.

Jednak poza wzrostem przypadków białaczki wśród mieszkańców okolic Czernobyla, nie będzie to statystycznie dostrzegalne w powodzi innych przypadków nowotworów. Tylko 1 przypadek na tysiąc zachorowań można będzie przypisać opadowi, lecz naprawdę nie będzie wiadomo który.

Przeciwnicy energii nuklearnej na Zachodzie są stymulowani do swych działań względami politycznymi. Gdyby było inaczej, dawno wróciliby

## Z Pobytu Prezydenta We Włoszech

Włoska prasa poświęca wiele uwagi ploteczkom związanym z przybyciem prez. Reagana na sesję siedmiu potęg ekonomicznych świata, która rozpoczęła się w poniedziałek na położonej w pobliżu Wenecji wyspie San Giorgio.

Dużo hałasu narobiła sprawa łóżka dla pary prezydenckiej. Nie wyjaśniono dlaczego właściciel willi Condulmer nie dostarczył go we własnym zakresie. Może nie miał właściwego rozmiaru (Reaganowie używają "king size")? Może matrace były zbyt miękkie?

Kiedy Bill Hunkel wybrał się do Wenecji by dopilnować przygotowań przed przybyciem prezydenta, kierownictwo hotelu powiadomiło go o wymianie mebli, nie wspominając jednak słowem o łóżku.

Henkel przypomniał sobie, iż przed wizytą Reaganów w Portugalii w 1985 roku, specjalnie zrobiono dla nich łóżko. To właśnie łóżko, nieużywane od dwóch lat i czekające na "dni świetności" w magazynie, zostało przewiezione z Lizbony do Wenecji.

Wenecjanie fascynowali się również wiadomością o rzekomych planach przewiezienia dwóch koni Reaganów na podweneckie przedmieście, gdzie stacjonują od czwartku. Wiadomość ta została zdementowana przez Biały Dom.

Prezydent i jego małżonka przybyli do Włoch kilka dni wcześniej, by spokojnie przygotować się do czekających ich obowiązków i przyzwyczaić do zmian klimatycznych.

Plan pobytu nie przewidywał żadnych publicznych spotkań podczas 4 dni wypoczynku poprzedzających sesję. Jedynie w sobotę Reaganowie zostali przyjęci przez papieża Jana Pawła II w Watykanie.

Miejscowa prasa bezustannie donosi tak "istotne" informacje jak: —Reaganowie przywieźli ze sobą własnego kucharza i stewarda, który jak zawsze podczas zagranicznych podróży, będzie próbował potrawy podawane Reaganom.

—Prezydencka para przywoziła własny generator elektryczny i elektryka. (Wiadomość niepotwierdzona.)

—Kierownictwo willi Condulmer wypożyczyło dwa obrazy Canaletto do prezydenckiego apartamentu (również nie potwierdzone).

—Nancy Reagan nie podobała się tapeta w sypialni. Zmieniono ją na nową w jasno-niebieskim kolorze.

Gospodarze mają sporo kłopotu z organizacją. Do Wenecji przybyło 6,000 dziennikarzy, a więc o 5,000 więcej niż na sesję w 1980 roku, w której uczestniczył prez. Jimmy Carter. Nie zawsze wiadomo kto jest odpowiedzialny za zakwaterowanie, ruch wodny, itd.

Obecny rząd pełni przed wyznaczonymi na 14 czerwca wyborami wyłączną rolę "opiekunczą". Biały Dom jest rozczarowany faktem, iż zapowiedziana na kilka dni przed szczytówką ekonomiczną oficjalna wizyta Reagana w Rzymie, musiała być odwołana ze względu na brak rządu.

Dziennikarze z prerażeniem odkryli, że zakwaterowanie w hotelach położonych w pobliżu plaż jest niezwykle kosztowne. Doba hotelowa wynosi tu \$370. Tym, którzy narzegli na wysokie ceny, powiedziano, że i tak cieszą się specjalnymi przywilejami, ponieważ w okresie tak wzmożonego ruchu "cywilni" goście muszą płacić za pokój \$500.

Każdego dnia prez. Reagan otrzymuje skrót z przesłuchania w sprawie afery Irangate. Dokument jest przygotowywany przez biura rady Białego Domu. Przesłuchania nie stanowią już centrum uwagi Białego Domu, który większą wagę przywiązuje do innych zagadnień, jak chociażby Zatoki Perskiej czy AIDS.

W weńskim biurze prasowym Białego Domu ukazała się wywieszka "nie palić," podobnie jak w biurze w Washingtonie. Jednoosobową kampanię przeciw paleniu rozpętał reporter Sam Donaldson z ABI i... wygrał.

W piątek prez. Reagan oświadczył, iż nominuje wiceprezesa Federal Express, Allana McArtora na szefa federalnej Administracji Lotów Cywilnych. Wejście on na miejsce Donalda Engena, który złożył rezygnację z tego stanowiska i odepłynie z FAA w lipcu.

Sigrid Undset

## Krystyna Córka Lavransa

Tom I Wianek

26

Potem pomyślała, że w domu nie może się tak pokazać. Wpadło jej na myśl, by iść na Romund. Chciała się poskarżyć sirze Eirikowi.

Lecz ksiądz nie powrócił jeszcze z Jörund. W kuchni zastała Gunhild, matkę Benteina; kobieta była sama i Krystyna opowiedziała, jak się z nią obszedł jej syn. Nie wspomniała jednak, że wyszła z domu, aby się spotkać z Arnem. Pozostawiła Gunhild w mniemaniu, że wraca z Laugarbru.

Gunhild niewiele mówiła, płakała tylko, piorąc odzież Krystyny i naprawiając najgorsze rozdarcia. A młoda była tak wzburzona, że nie dostrzegła spojrzeń, które Gunhild ukradkiem rzucała na nią.

Gdy Krystyna miała odejść, Gunhild wzięła okrycie i wyszła z nią na dwór, ale skierowała się ku stajni. Krystyna spytała, dokąd się udaje.

— Pojadę zobaczyć, co się dzieje z moim synem — odrzekła kobieta. — Czyś go zabiła kamieniem, czy też żyje jeszcze.

Wydało się Krystynie, że nic na to odpowiedzieć nie może, Gunhild ma się tylko postarać, żeby Bentein jak najszybciej znów odjechał i więcej się jej na oczy nie pokazał. — Inaczej powiem o wszystkim Lavransowi, a wtedy zobaczysz.

Rzeczywiście w niecały tydzień później Bentein udał się na południe; miał z sobą listy siry Eirika do biskupa Hamaru z prośbą, by biskup znalazł mu jakieś stanowisko albo też zajął się nim w inny sposób.

Pewnego dnia po świętach Bożego Narodzenia przyjechał nieoczekiwanie na Jörund Szymon syn Andrzeja. Usprawiedliwiał się, że przybył nieproszony i sam, bez krewnych, ale pan Andrzej bawił z polecenia króla w Szwecji, on zaś przebywał pewien czas w Dyfrinie, tam jednak były tylko jego małe siostry i matka, która leżała chora, a że czas się dłużył, przyszła mu ochota przybyć na Jörund.

Ragnfrid i Lavrans dziękowali mu bardzo, że odbył tak daleką podróż w czasie najsroźszej zimy. Im częściej widywali Szymona, tym był im miłszy. Wiedział on dokładnie o wszystkim, co mówiono między Lavransem i Andrzejem, postanowiono więc, że gdyby pan Andrzej zdążył na czas, zrękowiny z Krystyną odbędą się jeszcze przed postem, jeśli zaś nie, zaraz po Wielkanocy.

Krystyna była cicha i nieśmiała, ilekroć znajdowała się sama ze swym przyszłym mężem; nie wiedziała o czym z nim rozmawiać. Pewnego wieczora, gdy wszyscy jedli i przepijali do siebie, prosił ją, by z nim wyszła na dwór zaczerpnąć świeżego powietrza. Wtedy to, kiedy stali na ganku przed górną izbą, objął ją wpił i pocałował. Potem czynił tak nieraz, gdy byli sami. Nie sprawiała jej to przyjemności, ale pozwalała mu tak czynić, odkąd wiedziała, że ich zrękowiny są nieodwołalne. Teraz myślała o swoim weselu jak o czymś, co było nieuniknione, a nie o czymś, czego by pragnęła. A przecież lubiła Szymona, zwłaszcza kiedy mówił z innymi, jej zaś nie tykał ani się do niej nie odzywał.

Całą jesień była tak bardzo nieszczęśliwa. Nie pomagało, gdy powtarzała sobie, że przecież Bentein, nic złego jej nie uczynił; mimo to czuła się złamana.

Już nic nie mogło być jak przedtem, odkąd jakiś mężczyzna ośmielił się żądać od niej czegoś podobnego. Nocami leżała bezsenna, płonąca ze wstydu, i daremnie starała się nie myśleć o tym. Czuła znów ciało Benteina na swoim jak wówczas, gdy walczyła z nim, czuła jego gorący, cuchnący piwem oddech — przypominała sobie z przejmującym dreszczem jego słowa, że na wypadek, gdyby rzeczą się ukryć nie dała, trzeba będzie zwalić winę na Arnego. Przed jej oczami wirowały obrazy, musiała myśleć o tym, co mogłoby się stać na skutek takiego nieszczęścia... gdyby ludzie dowiedzieli się o jej spotkaniu z Arnem... gdyby ojciec i matka mogli coś takiego o Arnem przypuszczać... a Arne sam! Widziała go jak wtedy, w ten ostatni wieczór, i czuła, że łamie się przed nim, tylko dlatego, że mogłoby się tak w y d a r z y ć, że pociągnęłyby go za sobą w ból i sromotę! Miewała teraz tak ohydne sny. Słowa takie, jak cielesna żądza i pokusa, znała do tej pory jedynie z kościoła i historii świętej, ale nie mówiły jej one niczego. Teraz stało się dla niej oczywistością, że ona sama i wszyscy ludzie posiadają grzeszne i pożądliwe ciało, wiążące duszę, skuwające ją w twarde okowy.

Potem wyobrażała sobie, jakby to było, gdyby wówczas zabiła albo oślepiła Benteina. Jedyną ulgą było dla niej pławić się w marzeniach o pomście na tym obrzydłym, ciemnym człowieku, który stał się zmorą jej myśli. Ale nie na długo to pomagało; w nocy leżała obok Ulvhildy i płakała gorzko, że wbrew jej woli chciano jej zadać taki gwałt. Bentein osiągnął jednak to, że dziewiczość jej serca została złamana.

W pierwszy dzień po Bożym Narodzeniu<sup>1)</sup> wszystkie kobiety na Jörund zajęte były w kuchni. Ragnfrid i Krystyna pracowały tam także przez większą część dnia. Późnym wieczorem, gdy niektóre z kobiet sprzątały po pieczeniu, inne zaś przygotowywały wieczerze, wpadła jedna z dojarek zawodząc i załamując ręce:

— Jezu, Jezu, czy słyszał kto kiedy o takim nieszczęściu? Arnego niezwygę wiozą na saniach do domu... Bóg niechaj wesprze Gyrdę i Ingę w tej boleści.

Wszedł człowiek mieszkający nieco niżej w chacie przy drodze, z nim zaś Halfdan. Obaj spotkali orszak pogrzebowy.

Kobiety obstały ich kregiem. Zupełnie z boku stała Krystyna, blada i struchlała. Halfdan, stajenny Lavransa, który znał Arnego od czasów chłopięcych, z głośnym płaczem opowiadał:

— To Bentein syn Księdza zabił Arnego. W noworoczny wieczór siedzieli ludzie biskupa w izbie jezdnych i pili, kiedy nadszedł Bentein, był pisarzem u kapelana prebend Bożego Ciała. Ludzie zrazu nie chcieli go wpuścić, wówczas przypomniał Arnemu, że są z tej samej gminy. Arne zezwolił mu usiąść obok siebie i pili razem. Potem jednak wybuchła między nimi kłótnia. Arne tak gwałtownie się uniósł, że Bentein chwycił ze stołu nóż i pchnął nim Arnego kilka razy w szyję i w pierś. Arne skonał prawie natychmiast.

<sup>1)</sup> Pierwszy dzień po Bożym Narodzeniu — tzn. po ostatnim uroczystym obchodnym święcie okresu Bożego Narodzenia, a więc po Trzech Królach.

**6-CZ. KOMPLET DO SYPIALNI**

•Kojąda •Lustra z Pokłami  
•Duża Szafka •Łóżko z Pokłami

**\$229**  
TYLKO

**BEZ WPLATY**

**CENTRAL FURNITURE**

'BEZPŁATNE' SPRAWDZENIE KREDYTU

Zadzwoń TERAZ! 486-4202

**7-CZ. SOLIDNY SODZOWNY KOMPLET DO BAWIALNI**

SOLIDNA SODZOWNA KANAPA, FOTELE, ŁÓŻKO, FOTELE NA BIEGUNACH PLUS 3 STOŁKI I 2 LAMPY

**\$229**  
TYLKO

**3 POKOJE MEBLI**

OD TYLKO **\$488**

**\*ZAMRAZACZ \$239**

**Piec Gazowy**

• NADZWIĘCZAJĄCY PEŁNYCH ROZMIARÓW PIEC

**\$199**

**KANAPY SEKCYJNE!**

PRZYJDZIE DZIŚ

**\$288**

**LODÓWKA**

Dużych Rozmiarów

•Osobny Zamrażalnik

•Pojemniki Na Orzechach

•Pojemniki Na Warzywa

Już od **\$249**

**15" Przenośny Kolorowy TV**

RCA TYLKO \$259

Luksusowy Kolorowy TV

**LATWY KREDYT BEZ WPLATY**

DLA KWALIFIKUJĄCYCH SIĘ KLIENTÓW

**MATERACE**

•Półnych Rozmiarów

**\$44**

**3-CZ. SYPIALNIA**

Grzechotko Kolorowa Francuska Solidna Konstrukcja Wzrostowa Rozmiarów Full

**\$169**

**8-CZ. ŁÓŻKO PIETROWE**

Z wbudowaną poręczą i drabinką

**\$79**

**WEDDING CENTER**

Każda szt. **\$44**

**FINANSUJEMY KAŻDEGO**

KRÓTKO PRACUJESZ? 1-SZY KREDYT? BEZ PRACY? KREDYT? ZBANKRUOTOWALES?

**1348 N. Milwaukee**

Centr. Pon. Cz. Płat. 9:30-6:30; Wł. Sr. 9:30-6:00; Sob. 11:00-5:00

Mamy Po Polsku

•Oznacza "Cash & Carry"

## Roczne Zebranie Fundacji 2 Polskiego Korpusu

W sobotę 16 maja 1987 r., odbyło się na terenie Polonijnych Zakładów Naukowych w Orchard Lake pierwsze roczne zebranie członków i dyrekcji Fundacji i Centrum 2 Polskiego Korpusu.

Obrazy poprzedziła Msza św. odprawiona o godz. 12 w Kaplicy Matki Boskiej Kozielskiej przez ks. prałata dr Zdzisława Peszkowskiego za spokój dusz poległych żołnierzy 2 Korpusu, zmarłego przed 17 laty generała Władysława Andersa oraz zmarłych członków Fundacji i w intencji żyjących fundatorów. W swym podniosłym kazaniu celebrans podkreślił potrzebę zgody i jedności braterskiej wśród Weteranów epopei 2 Korpusu.

Po wspólnym obiedzie prezes zarządu Fundacji inż. Bogdan Bereznicki otworzył zebranie.

W pierwszej części, po odczytaniu i przekazaniu nadesłanych życzeń od gen. K. Rudnickiego, przewodniczącego Komitetu Organizacji 2 Korpusu w Londynie płk. W. Maciejczyka, prezesa Kongresu Polonii Amerykańskiej mec. A. Mazewskiego, prezesa SPK w Kanadzie p. M. Szczecińskiego i innych, Zarząd złożył sprawozdanie z dotychczasowej działalności Fundacji.

Inż. K. Olejarczyk przedstawił wynik sprawdzania gospodarki przez Komitet Nadzorczy Fundacji, stawiając wniosek o udzielenie zarządowi absolutorium w wyrazach uznania dla dokonanej pracy. Wniosek został uchwalony przy jednym głosie wstrzymującym się.

Stypendium naukowe w wysokości \$650.00 na rok szkolny 1987-88 zostało przyznane studentowi 3 roku Kolegium N.M. Panny, panu K. Kamińskiemu, obecnemu na ze-

braniu. W drugiej części odbyło się zebranie Dyrekcji Fundacji przy udziale przedstawicieli weterańskich 2 Korpusu przybyłych z Chicago, Nowego Jorku, New Jersey i Detroit. Przedyskutowano bieżące sprawy organizacyjne i statutowe. Uchwalono jednogłośnie powołanie Komitetu złożonego z członków Dyrekcji i Fundacji oraz Kola B. Żołnierzy 2 Korpusu w Detroit celem opracowania wspólnego oświadczenia odnośnie tożsamości obydwóch organizacji.

Postanowiono rozpatrzyć wprowadzenie poprawek do statutu drogą konsultacji w ramach Dyrekcji.

Następnie przeprowadzone zostały wybory Zarządu Fundacji i Centrum 2 Korpusu na kadencję w roku 1987-88. W wyniku głosowania na podanych z sali kandydatów zarząd uformował się następująco:

Prezes — Bohdan A. Grodzki; wiceprezesi — Tadeusz Wojnar z Chicago i Aleksander Zaydel z Detroit; skarbnik — Waldemar Raczkowski; sekretarka — Helena Rodzen-Zmurkiewicz.

Do Komisji Rewizyjnej powołano — Henryka Scigalę i Walentego Ponieckiego z Chicago oraz Tomasza Ochocińskiego z Detroit.

Zasłużony prezes, inż. Bohdan Bereznicki nie kandydował na funkcję w Zarządzie Fundacji.

Kolega Bereznicki zwrócił uwagę na potrzebę powołania przewodniczącego Komitetu Nadzorczego Fundacji, którym został wybrany ks. prałat dr Zdzisław Peszkowski reprezentujący w Komitecie kanclerza Zakładów Naukowych w Orchard Lake.

Zebranie zakończono wspólnie odmówioną modlitwą.



BERLIN WSCH. — Głównym tematem obrad przywódców państw Paktu Warszawskiego w Berlinie Wsch. był obecny stan negocjacji rozbrojeniowych prowadzonych między USA i ZSSR. W delegacji PRL znalazł się Jaruzelski, Czyrek (z prawej) oraz Messner (z lewej). (Reuter)

## Z XIII Walnego Zjazdu Stow. Polskich Kombatantów

W dniach od 23 do 25 maja 1987 r., w hotelu Hilton, w Buffalo, obradował XIII Walny Zjazd Stowarzyszenia Polskich Kombatantów. Zjazdowi przewodniczyło prezydium w składzie: Karol Tomaszewski (Buffalo), Wilhelm Pacewicz (Seattle), Kazimierz Iwanicki (Chicago), Józef Ptak (Cleveland) i Andrzej Gromadzki (Miami).

Na zjazd, odbywający się co 3 lata, przybyli delegaci 31 kół, od San Francisco, Los Angeles i Seattle na zachodzie do Miami, New York i Worcester na wschodzie.

Podczas uroczystości otwarcia, witali delegatów przedstawiciele miejscowego społeczeństwa, a m.in. starosta powiatu Erie Edward Rutkowski, który wspólnie z burmistrzem miasta Buffalo, James D. Griffin wydali proklamację ustanawiającą na czas zjazdu "Dnie Polskiego Weterana"; prezes SPK w Kanadzie Janusz Bućko, kmtd. 12 Okr. SWAP Władysław Chrzanowski w imieniu Zarządu Głównego SWAP, przybyły z Londynu prezes Fundacji AK Franciszek Miszcak, członek władz głównych American Legion b. kmtd. Michał Kogutek, przedstawiciel Stow. b. Więźniów Politycznych, a zarazem prezes miejscowego Wydziału K.P.A. Bronisław Durewicz; prezes Instytutu J. Piłsudskiego Stanisław Jordanowski, prezes Czechosłowackiego Legionu Włodzimierz Dufek, przedstawiciel 1. Dywizji Grenadierów Julian Skulski i in.

Ze sprawozdania zarządu, który otrzymał absolutorium przez akklamację, wynikało, że działalność Zarządu Głównego SPK dotyczyła spraw organizacyjnych i kultywowania tradycji Wojska Polskiego, spraw pomocy narodowi w Polsce, spraw Kongresu Polonii Amerykańskiej, spraw Rady Koordynacyjnej Polonii Wolnego Świata oraz spraw wewnętrzno-amerykańskich dotyczących zrozumienia przez tutejsze społeczeństwo niebezpieczeństwa rosyjskiego i potrzeby odbudowy siły militarnej Stanów Zjednoczonych.

Na uwagę zasługują również świadczenia finansowe Stowarzy-

szania, z których wypada wymienić \$22,000 na pomoc inwalidom wojennym w Argentynie, Francji, Niemczech, Wielkiej Brytanii i Italii; udzielenie symbolicznych dotacji instytucjom narodowym działającym w świecie w sumie \$4,468 (instytuty biblioteki, muzea, sanktuarium religijne) oraz \$990 prasie polko-języcznej.

Na sesji ustawodawczej uchwalono rezolucję, budżet w wysokości \$59,103 oraz plan pracy z wnioskiem w sprawie kontynuowania rozmów połączeniowych między SPK i SWAP, zgodnie z wytycznymi Federacji Światowej SPK o zachowaniu paritetu obu organizacji.

Nowe władze Stowarzyszenia wybrane przez akklamację są następujące:

Janusz Krzyżanowski — prezes, Bolesław Wojewódka, Jan Mierzwa i Julian Matkowski — wiceprezesi, Wilhelm Witkiewicz — sekr. gen., Feliks Cichocki — skarbnik, Jadwiga Kawa, Józef Ptak, Reinhold Smyczek, Karol Tomaszewicz i Antoni Życzyński — członkowie, Edmund Sulkowski — przewodn. Komisji Rewizyjnej, Stanisław Jordanowski, przewodn. Sądu Koleżeńskiego, Feliks Franaszek — przewodn. Kapituły Krzyża W.P.

Na bankiecie życzenia składali: prezeska Jean Piech w imieniu Zarządu Głównego Związku Polek w Ameryce, prezes Unii Polskiej Daniel Kij, prezes Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego w Ameryce Edward Dykla, kongr. Thaddeus Dulski i komisarz miasta Stanley Buczkowski, który wręczył prezesowi Krzyżanowskiemu symboliczny "klucz do miasta Buffalo".

Główne przemówienie wygłosił prezes Związku Narodowego Polskiego i Kongresu Polonii Amerykańskiej mec. Alojzy Mazewski, który brał również udział w uroczystym otwarciu zjazdu.

Inwokację odmówił ks. kapelan Władysław Kłos, a benedykcję ks. prałat Jan Gabalski, który następnego dnia, w niedzielę, odprawił Mszę św. i wygłosił okolicznościowe kazanie.

W czasie odbywającego się Zjazdu odczytano listy z pozdrowieniami i życzeniami od organizacji inwalidzkich i kombatanckich z pięciu kontynentów oraz od organizacji i osobistości ze Stanów Zjednoczonych, a między innymi od gubernatora stanu Nowy York Mario Cuomo, opiekuna emigracji ks. bp. Szczepana Wesołego, Federacji Światowej SPK, przedstawiciela Rządu R.P w Stanach Zjednoczonych i prezydenta Ronalda Reagana.

W poniedziałek, w Dzień Wierzenia Grobów, delegacja Zjazdu z przewodniczącym na czele, wzięła udział w uroczystej Mszy św. i złożyła wieńce pod pomnikami na działkach żołnierskich miejscowych cmentarzy.

Fragmety Zjazdu, bankietu i Mszy św. nagrywały dwa kanały telewizyjne, a miejscowa prasa umieściła okolicznościowe artykuły.

### 75-Lecie Parafii Niepokalanego Serca Maryi

Z okazji 75-lecia Parafii Niepokalanego Serca Maryi w sobotę 20 czerwca w kościele przy 3834 N. Spaulding St., o godz. 4 po pol., odbędzie się uroczysta Msza św. koncelebrowana przez kardynała Josepha Bernardina.

Uroczysty Bankiet z tej okazji rozpocznie się o godz. 6 wiecz., w Hyatt Lincolnwood przy 4500 W. Touhy Ave., w Lincolnwood. Bilety w cenie \$30 można zamawiać w S. Dworak, tel. 674-4251 lub B. Gundlach, tel. 478-1171.

Wszystkich parafian i przedstawicieli Polonii zapraszamy na nasze jubileuszowe uroczystości.

## Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

### Witamy Młodą Prawniczkę Mariolę K. Dobersztyn

Gratulujemy ukończenia studiów prawniczych i rozpoczęcia praktyki młodej prawniczki, Marioli K. Dobersztyn, która obecnie jako członek zespołu firmy adwokackiej Haskell & Perrin rozpoczęła karierę zawodową.

Mec. Mariola Dobersztyn jest córką znanych Związkowców i sama od najmłodszych lat należała i należy do Grupy 962 Związku Narodowego Polskiego. Studia prawnicze ukończyła w De Paul University College of Law, w czerwcu 1987 r. Dyplom uzyskała jako jedna z najlepszych studentek roku, zajmując

dwunastą pozycję pod względem uzyskanych stopni w klasie 200 studentów.

Stopień bakałarza uzyskała Mariola Dobersztyn w Knox College w Galesburg, Illinois. Specjalizowała się w naukach politycznych i psychologii, a studia ukończyła z wyróżnieniem "cum laude." Studiując w Kolegium Knox aktywna była w wielu organizacjach studenckich, była członkinią Senatu studenckiego oraz prezesem Klubu Psychologii.



Znamy młodą prawniczkę w społeczeństwie polonijnym, ponieważ jako młoda debutantka "Balu Dobroczynności ZNP" złożyła ukłon Polonii w 1978 r.

Gratulujemy serdecznie młodej Pani Adwokat, życząc sukcesów zawodowych i osobistych.

### Zabawa Grupy 77 Tow. Jedność

Grupa 77 ZNP Tow. Jedność zaprasza na zabawę taneczną, która odbędzie się w sobotę, 13 czerwca w sali Weteranów SWAP przy 6005 W. Irving Park Rd.

Początek o godz. 8 wiecz. Gra orkiestra "Wisła". Bilety można nabyć przy wejściu.

D. Kowalski — sekr.

### Zebranie Grupy 2927 Tow. Wierność

Grupa 2927 ZNP Tow. Wierność odbędzie swe miesięczne posiedzenie w środę, 17 czerwca o godz. 7 wiecz. w sali Archer Park przy 4901 S. Kilbourn Ave.

Wszystkich członków prosimy o liczny udział w posiedzeniu.

M. Winiecka — prez.

M. Pawlikowska — sekr.

### Posiedzenie Towarzystwa Tysiąc Walecznych

Tow. Tysiąc Walecznych, Grupa 8773 ZNP zawiadamia, że miesięczne posiedzenie odbędzie się w środę, 10-go czerwca, o godz. 7:30 wieczorem w Sali Placówki 90 SWAP, pod numerem 6005 W. Irving Park Rd. Sekretarz finansowy będzie urzędował od godziny 7-jej wieczorem.

Uprzejmię prosimy członków o przybycie. T. Wojnar — Prezes S. Krukar — sekr. prot.

### Spotkania w Sprawie Ustawy Imigracyjnej

W wielu miejscach na terenie Archidiecezji Chicagoskiej organizacja Catholic Charities of Chicago otworzyła biura, gdzie osoby podlegające nowej ustawie imigracyjnej mogą załatwić wszelkie niezbędne formalności.

Przed złożeniem dokumentów radzimy wziąć jednak udział w spotkaniach informacyjnych, których terminy podane są poniżej.

Spotkania informacyjne w języku polskim odbędą się:

— środa, 10 czerwca o godz. 7 wiecz., w sali parafialnej kościoła Najśw. Serca Pana Jezusa przy 4619 S. Wolcott St;

— środa, 17 czerwca o godz., 7 wiecz., w sali par. kość. św. Anny przy 1849 S. Leavitt St;

— środa, 24 czerwca o godz. 7 wiecz., w sali par. Pięciu Braci Polaków i Męczenników przy 4327 S. Richmond St;

Zainteresowanych serdecznie zapraszamy, a szczegółowe informacje można uzyskać pod nr. tel. 263-4665 (po polsku) oraz 263-4298 (po angielsku).

### Letnie Zajęcia w St. Joseph High School

St. Joseph High School mieszcząca się przy 4831 S. Hermitage Ave., latem tego roku organizuje zajęcia dla uczniów katolickich, jak i publicznych szkół średnich.

Lekcje odbywać się będą rano i popołudniu od 29 czerwca do 12 sierpnia. Rejestracja uczniów odbędzie się 12, 13, 26 i 27 czerwca br., od godz. 9 rano do 12 w poł.

Dalszych informacji udziela G. Bardachowski pod nr. tel. 927-3886.

## Polskie Programy Ze Stacji WPNA Podziałka 1490 AM

- Soboty:**
- 12:00 do 1:00 rano — Polski program muzyczny
  - 1:00 — 3:00 — Program Jarka Obreckiego
  - 3:00 — 5:00 — Program ZNP z Urszulą Michałowską\*\*\*
  - 5:00 — 7:00 — Polska muzyka rozrywkowa
  - 7:00 — 8:00 — Your Polish Heritage\*\*\*
  - 1:00 — 2:00 — po poł. — Eddie Błażonczyk Polka Show
  - 2:00 — 3:00 — Sunshine Polka Hour
  - 5:00 — 6:30 — Radiowy Magazyn Kulturalny prowadzi red. Wojciech Wierzewski
  - 8:00 — 10:00 wiecz. — Polska Muzyka Współczesna od 10:00 — Przerwa w nadawaniu audycji
- Niedziele:**
- 8:00 — 9:00 rano — Polka Express Show
  - 9:00 — 12:00 — Chet Guliński Polka Show
  - 12:00 w południe — 1:00 — Eddie Błażonczyk Polka Show
  - 1:00 — 1:30 — Program Ojców Salwatorianów
  - 1:30 — 2:00 — Radio Helena (Helena Wantuch)
  - 2:00 — 3:00 — Magazyn Radiowy — Wojciech Wierzewski
  - 3:00 — 4:00 — "Polska Panorama" — Stanisław Łobodziński i Zofia Boris
  - 4:00 — 4:30 — "Czerwone Maki" — Feliks Ref-Ren Konarski
  - 4:30 — 5:00 — "Godzina różańcowa Ojca Justyna"
  - 11:00 — 12:00 w nocy — Program Jarka Obreckiego
- \*\*\*oznaczają powtórzenie poprzednio nagranego programu

**Dziennik Związkowy**

(USPS 163-400)



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois  
Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at  
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.

POLISH DAILY ZGODA



**ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes**  
6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646

**ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny**

**ANTONI SZPLIT, Zarządca**

**MACIEJ WIERZYŃSKI—Zastępca Redaktora Naczelnego; JAROSŁAW CHOŁODECKI, ELŻBIETA URBĄSKA,**

**ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK, ELŻBIETA GLINKA I ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor**

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0146

Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

**WARUNKI PRENUMERATY**

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ  
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

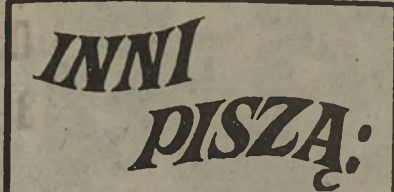
Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00
Półrocz. (6 mos.) 32.00	Półrocz. (6 mos.) 17.00
Kwartał. (3 mos.) 22.00	Kwartał. (3 mos.) 12.00

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$75.00	Rocznie (1 yr.) \$38.00
Półrocznie (6 mos.) 50.00	Półrocznie (6 mos.) 21.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Codzienny (Single Daily Copy) . . . 35¢

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Weekendowy (Single Weekend Copy) . . . 50¢



Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

**Współpraca Godna Pochwały**

CHICAGO SUN-TIMES — Historia powtarza się zbyt często. Uczniowie kończący chicagowskie średnie szkoły publiczne nie posiadają dostatecznych umiejętności z zakresu czytania, pisania, czy też matematyki. Równocześnie liczba uczniów przerywających naukę w szkołach średnich jest zaskakująca.

Przedstawiciele przedsiębiorstw w Chicago narzekają, że nie mogą znaleźć dostatecznej liczby absolwentów szkół średnich posiadających przygotowanie do podjęcia pracy zawodowej.

Rozpoczęto jednak program godny pochwały, który może położyć kres sytuacji, o jakich wspomnieliśmy. Program ten nosi nazwę "Partnerów w Chicago" i jest to program ogólny, w który włączone są prywatne przedsiębiorstwa, władze rządowe i nauczyciele. Program ten przyniesie korzyści nie tylko uczniom szkół średnich, ale również pracownikom.

Program ten zrodził się w czasie specjalnej narady, jaka odbyła się ub. jesieni, a miała na celu opracowanie takiego programu kształcenia młodych ludzi, który pozwoliłby im nie tylko uczyć się zawodu, ale równocześnie z nauką, zarabiać na utrzymanie. Program ten ma również na celu wstrzymanie uczniów przed porzuceniem przedwczesnie nauki szkolnej.

Głównym celem "Partnerstwa w Chicago" jest opracowanie szczegółowego planu, z odpowiednimi terminami, sprecyzowanymi wymogami i obowiązkami wszystkich zainteresowanych, dzięki któremu można doprowadzić do podwyższenia poziomu nauczania w szkołach, usprawnienia systemu szkolnego z równoczesnym zapewnieniem uczniom włączonym do tego programu zatrudnienia, z chwilą uzyskania odpowiednich kwalifikacji. Program ten rozpocznie się w nadchodzącą jesień.

Nie jest to łatwe zadanie, ale jak powiedział mayor Washington, jest rzeczą niezwykle ważną, aby miasto jeszcze raz zdecydowanie opowiedziało się za zapewnieniem właściwego wykształcenia dzieciom i młodzieży, ponieważ od tego zależy ekonomiczna przyszłość miasta i jego mieszkańców. Z młodych absolwentów szkół wywodzą się przyszłe kadry pracowników tak umysłowych, jak fizycznych, a muszą one mieć dostateczne przygotowanie i wiedzę do funkcjonowania w społeczeństwie.

Powodzenie programu nie jest czymś oczywistym, i nie przyjdzie samo z siebie. Znaczącą jednak determinacją osób zainteresowanych programem, ich poświęcenie i zdecydowanie oraz wolę zwycięstwa, wierzymy, że cel zamierzony tj. podwyższenie poziomu podstawowych umiejętności przyszłych absolwentów chicagowskich średnich szkół publicznych, zostanie osiągnięty. Dobrze zaczynamy.

**5 Mln Afganów Opuściło Ojczyznę**

Genewa (Reuter) — Na międzynarodowej konferencji poświęconej problemowi uchodźstwa stwierdzono we wtorek, że po sowieckiej interwencji opuściło Afganistan 1/3 jego mieszkańców.

Minister spraw zagranicznych Pakistanu Abdul Sattar stwierdził, że z łącznej liczby 5 mln uchodźców afgańskich 3 mln schroniły się w Pakistanie tworząc tam największą w świecie jednonarodową społeczność uchodźczą.

Prawie dwa miliony schroniło się w Iranie.

"Jedna trzecia całej populacji zmuszona została do opuszczenia swego kraju. Nie dano jej alternatywy" — mówił minister na sponsorowanej przez Komisarza ONZ d/s Uchodźców konferencji.

Wspomagając reżim afgański wojska sowieckie liczą obecnie 115 tys. żołnierzy.

Sattar zaapelował o międzynarodową pomoc uchodźcom, ponieważ nowe kierownictwo Kremla mimo obietnic nie uczyniło nic co by zmieniło los Afganów.

**Nie Wolno Rozgłaszać Kłamstw**

Bardzo rzadko komentujemy artykuły zamieszczane w innych pismach polonijnych uważając, że decyzja głoszenia takich czy innych poglądów, wypowiedanie własnych opinii na szereg niezmiernie istotnych tematów jest sprawą każdego pisma i ma ono do tego prawo. Nie możemy, niestety zgodzić się z tym, by publikując złośliwe, osobiste ataki, poparte szeregiem nieprawdziwych danych, rozpowszechniano w szanującym się piśmie, bo tym samym sugerując one, że są prawdziwe.

Artykuł Stanisława Dąbrowskiego pt. "Nad kasacją Kolegium Związkowego" zamieszczony w "Nowym Dzienniku" nowojorskim na str. 5, 28 maja br. jest przykładem właśnie takiej niesprawiedliwej, fałszywej informacji.

Nie mamy zamiaru polemizować z autorem na temat historii Kolegium Związkowego ani też przy czyn, dla których podziękowano mu swego czasu za wykładanie w tej uczelni. Nie jest naszym celem również obrona osoby prezesa Związku Narodowego Polskiego mec. Alojzego Mazewskiego, bo nie potrzebuje żadnej obrony, pracą jaką wykonuje z wielkim poświęceniem znana jest wszystkim.

Zmuszeni jesteśmy jednak stwierdzić kategorię, iż wiadomością jaką przekazuje autor wspomnianego artykułu, że rzekomo sprzedano Alliance College jakiejś "żydowskiej instytucji" jest nieprawdziwa, wręcz obraźliwa.

Związek Narodowy Polski, największa organizacja braterskiej pomocy w Stanach Zjednoczonych i poza granicami Polski, zrzeszający tysiące Amerykanów polskiego pochodzenia i Polaków, podejmuje decyzje ściśle według obowiązujących przepisów zawartych w statucie. Przepisy te nie pozwalają na podejmowanie jakichkolwiek decyzji o kupnie czy sprzedaży własności Związku, wydatkowaniu sumy wyższej niż \$5,000.00 jednej osobie, bez zgody Dyrekcji, co więcej, zarząd ZNP zobowiązany jest stosować się do budżetu przygotowanego i zatwierzonego przez Sejm, a w wypadku niespodziewanych sytuacji, zasięgnąć opinii i uzyskać polecenie od Komitetu Budżetu, działającego pomiędzy sejmami Związku.

O losach szkoły, oprócz wyżej wymienionych, decyduje również Rada Nadzorcza Związku, w której skład wchodzi wszyscy Komisarze (32) cenzor i wicecenzor ZNP, oraz obywatel Rada Powierników Uczelni. Ciekawe, że żadna z osób wchodzących w skład wyżej wymienionych grup — a jest ich około 49 — nie wiedziała o rzekomej sprzedaży Alliance College. Wiadomość tę podał dopiero p. Dąbrowski opierając się na informacjach zaczerpniętych rzekomo od absolwentów szkoły obecnych na zebraniu, które odbyło się dzień przed uroczystością zakończenia roku akademickiego na terenie Kolegium. Zabierał tam głos p. Kulik, nie mający nic wspólnego ze Związkiem Narodowym Polskim, nie jest też alumnem Kolegium.

Decyzja o konieczności zawieszenia zajęć dydaktycznych w Alliance College nie była łatwa dla nikogo. Od wielu już lat, mimo stałych i poważnych trudności finansowych, konieczności łożenia coraz to większych sum na zapłacenie najkonieczniejszych wydatków związanych z utrzymaniem szkoły, starano się za wszelką cenę odwieść zamknięcie szkoły, co więcej, w nadziei zmiany sytuacji na lepsze, prowadzono różnego rodzaju akcje zbiorowe, apelowano o pomoc zarówno do alumnów uczelni, jak też do całej społeczności Związkowej, aby nastarczyć pieniędzy na najistotniejsze potrzeby.

Nie chcąc zajmować się sporami wewnętrznymi pomiędzy fakultetem itp. Związek nigdy nie publikował wiadomości o ciężkiej sytuacji szkoły. Staral się jedynie, w miarę swych możliwości szkołę tę ratować i utrzymać. Niestety, Alliance College od wielu już lat przestała być szkołą prawdziwie polską czy polonijną, bo większość studentów uczących się tam, nie wywodziła się z środowiska polonijnego, a nawet ci, którzy mieli przodków polskich niechętnie i bardzo rzadko decydowali się na naukę np. języka, historii czy literatury polskiej.

Alliance College od samego zarania nigdy nie był instytucją dochodową. Związek Narodowy Polski

nigdy też nie traktował uczelni jako "biznesu", czyli instytucji przynoszącej korzyść materialną. Liczono tylko i wyłącznie na korzyść moralną, której niestety, szczególnie w ostatnich latach Kolegium nie przynosiło nikomu.

Dodać należy, że od kilku już lat miano trudności z uzyskaniem pełnej akredytacji. Niewiele osób zdaje sobie sprawę z tego, że młody człowiek wybierający sobie instytucję w której chciałby zdobyć wyższe wykształcenie oprócz strony materialnej, musi się liczyć z akredytacją, co więcej — z opinią jaką cieszy się szkoła w skali krajowej tzw. "rating".

Kłamstwem jest, jakoby Alliance College zostało sprzedane. Prawdą jest natomiast to, że rozpatrywana była ewentualność sprzedania całego terenu miasteczka szkolnego, o czym wiadomo, że nie byłoby sprawą zbyt łatwą.

Obecnie przed zbliżającym się 40 Sejmem ZNP przygotowywane są plany wykorzystania przepięknych terenów i zabudowań Kolegium na inne cele, przede wszystkim jako ośrodek studiów języka, literatury i historii Polski, łącznie z ośrodkiem studiów nad historią Polonii Amerykańskiej.

Uczelnia Związkowa spełniła swe posłannictwo. Nadszedł czas, by stojąc u progu następnego stulecia pomyśleć o przyszłości młodego pokolenia polonijnych, zmieniając nieco nasze podejście do sprawy.

Kolegium Związkowe nie jest osamotnione. W ostatnich kilkunastu latach zamknęło swe podwoje ponad 200 prywatnych wyższych uczelni, co więcej, wiadomym jest już teraz, iż w najbliższej przyszłości znaczna liczba szkół stanie przed podobnym problemem. Składa się na to wiele przyczyn, do najważniejszych należą: brak dostatecznych funduszy na prowadzenie nauki na odpowiednim poziomie i brak studentów. Stan funduszy uzależniony jest przede wszystkim o liczby studentów zapisujących się do szkoły, a wskutek zmniejszenia liczby urodzin, obecne lata są niezwykle trudne dla szkolnictwa wyższego.

Warto wspomnieć, że aby "uratować" Alliance College trzeba było nie 4.4 mln dolarów, jak pisze p. Dąbrowski, a co najmniej kilkanaście milionów, bo akredytacja związana była z zobowiązaniem ZNP na przelewanie na rzecz szkoły dodatkowo po 1 mln dol. rocznie przez następnych dziesięć lat! Jeśli dodamy do tego około miliona dolarów jakie łożył rok rocznie Związek na rzecz szkoły, to nie trudno obliczyć, jak wielkie sumy "wyrzucilibyśmy w błoto".

Za te pieniądze, odpowiednio zdeponowane, setki młodych, zdolnych ludzi będzie mogło studiować na najlepszych uczelniach nie tylko Stanów Zjednoczonych, ale świata. Będziemy w stanie ufundować katedry studiów polskich i polonijnych przy najbardziej prestiżowych uczelniach, choćby takich jak Harvard czy Berkley, będziemy mogli wysłać tam wielu naszych zdolnych ludzi zapewniając im opłatę czesnego i utrzymanie, oraz odpowiednie warunki studiów.

Nie dziwię się władzom uczelni związkowej, że podziękowały za pracę takimi historykowi, który jak świadczy jego ostatni artykuł, potrafi powtarzać kłamstwa, przytacza dane, których wcześniej nie sprawdził, opiera się na plotkach, niedomówieniach, oszczerstwach ludzi zaślepionych własnym interesem, którym wcale nie zależy na szkole, ale na własnej skórze.

Anna Rychlińska

**Chomeini Intryguje w Zw. Sowieckim**

Po intrygach w stosunku do USA, aytollahowi Chomeini pozostało dość jadu by wprawić w kłopot władze sowieckie. Z Bliskiego Wschodu nadchodzą informacje o podburzaniu audycjami radiowymi i ulotkami muzułmanów z terytorium sowieckiego.

Podobno z Iranu przerzuca się także grupy terrorystyczne przez Morze Kaspijskie i Afganistan do centralnych republik azjatyckich w Zw. Sowieckim.

Irańskim agentom przypisuje się odpowiedzialność za wybuch przy najmniej jednego samochodu, strzelaninę na granicy sowiecko-afgańskiej, w której zginęło kilka osób oraz wywołanie rozruchów.

**O Czym Rozmawia Się w Wenecji?**

Dwojakiego rodzaju niebezpieczeństwa grożą komentatorom piszącym o rozpoczętym wczoraj w Wenecji szczycie "siódemki", czyli spotkaniu szefów rządów siedmiu najpotężniejszych gospodarczo krajów demokratycznych.

Spotkanie takie wywołuje pokusę nadmiernych oczekiwań, ale ta jest raczej rzadka. O wiele częstszy jest pośpiech w odmawianiu spotkaniu jakiegokolwiek znaczenia.

Przewidywanie skromnych rezultatów nie wymaga głębokiej inteligencji, ani dalekowzroczności. Przeciwnie, jest świadectwem ulegania pewnym schematom myślowym, rodzącym się z obserwacji międzynarodowej szachownicy politycznej, na której więcej jest spotkań kończących się fiaskiem, niż imprez przynoszących widoczne owoce.

Doroczne spotkania siódemki zostały zapoczątkowane w 1974 roku i w ciągu swojej kilkunastoletniej historii rzadko przynosiły przywódcom najsilniejszych gospodarczo krajów demokratycznych więcej niż okazję do wymiany poglądów oraz wzajemnych pretensji. Marzenie, o jedności i wypracowywaniu metod koordynowania gospodarczej polityki wewnętrznej członków siódemki, nigdy nie zostało zmaterializowane. Ale też ów pierwotny zamiar by trzymać się spraw gospodarczych, szybko uległ modyfikacji. Już w drugiej połowie lat siedemdziesiątych prezydent Carter zaczął wykorzystywać szczyt gospodarczy do zapewniania sobie poparcia sprzymierzeńców w rozmaitych sprawach związanych z polityką zagraniczną i bezpieczeństwem.

Podobnie zachowuje się administracja prezydenta Reagana. Dyskusje trwającego obecnie w Wenecji spotkania na pewno są bardziej skoncentrowane na sprawach bezpieczeństwa żeglugi w Zatoce Perskiej i zagrożeniach wynikających z wojny Iraku z Iranem oraz wyścigu zbrojeń, niż na szukaniu rozwiązań dla bieżącej polityki gospodarczej.

Wymieniany najczęściej przypuszczalny porządek dnia wygląda następująco. Jeśli idzie o region Zatoki Perskiej to Stany Zjednoczone,

które zobowiązały się chronić żeglugi w tym regionie, szukają zapewne wsparcia dla swego planu przerwania ognia i zastosowania sankcji wobec każdego kraju, który się do tego wezwania nie zastosuje oraz nie będzie chciał rozmawiać ze Stanami Zjednoczonymi.

Jeśli idzie o sprawy wzrostu gospodarczego, to Stany Zjednoczone cierpiące na największy deficyt handlu zagranicznego i budżetu, pragną aby poprzez odpowiednią politykę, przede wszystkich podatkową, Japonia i Niemcy Zachodnie ożywiły swoje gospodarki, tak aby mogły one służyć jako stimulatory rozwoju ekonomicznego na całym świecie. Pozostałe kraje uczestniczące w szczycie oczekują od Stanów Zjednoczonych cięć w budżecie.

Oczekuje się, że "siódemka" da zielone światło dla amerykańsko-sowieckiego porozumienia w sprawie usunięcia z Europy rakiet średniego i dalekiego zasięgu.

Przewidziana jest także dyskusja w sprawach walutowych. Stany Zjednoczone i Francja pragną pewnych automatycznych regulacji utrzymujących kursy walut na stałym poziomie. Inne kraje patrzą na te projekty z niepokojem.

Ważnym punktem dyskusji będą na pewno sprawy wolnego handlu i tendencji protekcyjno-nacjonalistycznych. W słowach wszyscy uczestnicy są za wolnym rynkiem. Znane są jednak konflikty między Wspólnotą Europejską i Stanami Zjednoczonymi w sprawach produktów rolnych i między Japonią i Stanami Zjednoczonymi w kwestiach wyrobów elektronicznych.

Inne ważne sprawy nękające dzisiejszy świat to ogromne długi krajów trzeciego świata, zagrożenie ludzkości chorobą AIDS, wreszcie międzynarodowy terroryzm.

Można łatwo przewidzieć, że dla żadnej z tych spraw nie znajdą przywódcy "siódemki" rozwiązań, w trakcie kilkudniowych obrad w pięknych pałacach Wenecji. Niemniej z oceną spotkania trzeba poczekać do jego zakończenia. Bez względu na ostateczne rezultaty jest ono ważnym elementem współpracy zachodniego świata.

stowego "zadomowienia się" w krwi uszkodzonych naczynek krwionośnych delikatnej błony odbytnicy.

Pomimo stopniowego przenikania do normalnej populacji, AIDS — zdaniem specjalistów — pozostanie mimo wszystko chorobą społeczności homoseksualistów i narkomanów stosujących dożylnie iniekcje. Należy się spodziewać, iż liczba zachorowań w grupie wykształconych homoseksualistów będzie spadać w miarę rozszerzania się akcji uświadamiającej.

Przewiduje się, że wkrótce największe tempo wzrostu przypadków AIDS wystąpi w slumsach murzyńskich i latynoskich. Margines społeczny zawsze wykazywał swoistą odporność na informacje, które ogół społeczeństwa zmuszały do ostrożności. W związku z tym można oczekiwać, że mniejszości rasowe i etniczne najmniej skorzystają z akcji uświadamiającej mającej na celu profilaktykę AIDS. Już w chwili obecnej, w skali krajowej, Murzyni — stanowią 25 proc. pacjentów z AIDS, podczas gdy stanowią zaledwie 11 proc. wszystkich mieszkańców USA. Latynosi stanowią 14 procent zarażonych, a stanowią jedynie 8 proc. wszystkich mieszkańców kraju.

Wniosek nasuwa się sam. Nie zwlekając należy opracować odpowiednią akcję uświadamiającą, tak aby dotarła ona przede wszystkim do mieszkańców hermetycznych slumsów oraz uruchomić wszelkie dostępne zasoby materialne i ludzkie konieczne do walki z AIDS. Nie wpadajmy w panikę, bo to nam będzie tylko przeszkadzać w skutecznym działaniu. Sam prezydent Reagan przecież powiedział — walka z AIDS wymaga pośpiechu ale nie paniki.

**To i Owo**

Na Kubie ornitologowie zauważyli pojawienie się co najmniej dwóch wielkich dzięciołów północnoamerykańskich, z dziobami jak kość słoniowa, z gatunku uważanego przez ekspertów za dawno wymarły.

**Walka z AIDS Wymaga Pośpiechu, Ale Nie Paniki**

W kraju gdzie się czci i pielęgnuje demokrację brzmią groźnie — wręcz złowieszczo, nawoływania ustawodawców i polityków aby poświęcić wolność jednostki dla dobra ogółu. Dla obywateli USA szokiem są apele o wprowadzenie przymusowych testów na AIDS; kwarantannę ofiar tej choroby; obowiązek ujawniania nazwisk wszystkich partnerów seksualnych przez osoby zarażone itp.

Zalew informacji, różnorodność opinii i postaw powoduje wzrost niepokoju i coraz większą dezorientację u przeciętnego człowieka. Publikowane statystyki mało mu wyjaśniają i raczej zastrzegają niepewność.

Dane statystyczne posiadające bardzo dużą wartość informacyjną. Na wszystkich 715 przypadków AIDS zanotowanych dotychczas w Chicago, aż 154 przypada tylko na rok 1987. Najnowsze dostępne dane pochodzą z kwietnia i maja br. W kwietniu zarejestrowano 37 nowych przypadków zachorowań a w maju — 42. W kwietniu, w wyniku powikłań na tle AIDS zmarły 22 osoby, i w maju kolejne 22 osoby.

Przeważającą liczbę przypadków zachorowań, zarejestrowanych w kwietniu i w maju, stanowią mężczyźni o homoseksualnej i biseksualnej orientacji płciowej. Na 77 przypadków zachorowań wśród mężczyzn 63 to homoseksualiści lub biseksualiści.

Zarówno w Chicago, jak i w innych wielkich metropoliach amerykańskich zauważono, iż liczba zachorowań na AIDS rośnie w najszybszym tempie wśród homoseksualistów płci męskiej. Z reguły pruderyjne środki masowego przekazu przemilczają wyjaśnienie tego zjawiska, zamiast zgodnie z deklarowanymi przez siebie hasłami uświadomić czytelnika również i pod tym względem.

Dla pracowników służby zdrowia nie jest żadną tajemnicą to, iż bezpośrednią przyczyną zarażenia się znakomitej większości homoseksualistów jest stosunek analny. Wirus AIDS znajduje sobie świetne warunki do natychmia-



# DZIAŁ KOBIEC



Model Louisa Dell'Olio, spódnica z falban oraz kremowa jedwabna bluzka.

## Lato, Lato...

Okres letni to okazja do zadbania o poprawę stanu zdrowia naszego i naszych dzieci. Po całorocznych trudach szkolnych i nie kończących się infekcjach, nekających dzieciarnię jesienią i zimą, ma ona prawo do odpoczynku i nabrania nowych sił w zdrowym klimacie. Ma też prawo do towarzystwa swoich zazwyczaj tak zajętych i zabieganych rodziców. Poświęcając na urlop więcej czasu swoim dzieciom, trzeba starać się lepiej je poznać i zrozumieć, a także — organizując im zabawy na powietrzu — wzmocnić je i zahartować naturalnymi środkami.

Podstawą zabiegów hartujących jest kontakt dziecka z otaczającą je przyrodą. Hartownie polega na wyrabianiu w jego organizmie zdolności szybkiego przystosowania się do zmiennych warunków zewnętrznych, a zwłaszcza do zmian temperatury otoczenia. Osiągamy to, stosując od wczesnego dzieciństwa proste zabiegi hartujące: sen na powietrzu, kąpiele powietrzne i słoneczne oraz hydroterapię (czyli wodolecznictwo). Wszystkie te zabiegi należy jednak przeprowadzać ostrożnie, stopniowo zwiększając natężenie czynników hartujących i powoli przedłużając czas trwania zabiegu.

Z dużą rozważą powinny być stosowane kąpiele słoneczne, aby nie spowodowały oparzeń skóry czy — co gorsze — porażenia słonecznego. Bezpieczniej jest zacząć hartowanie od kąpeli powietrznych. Niech więc dzieci w czasie upalnych dni bawią się początkowo w cieniu jak najlżej ubrane (na przykład w same majteczki). Trzeba je zachęcać do ruchu, pograć z nimi w piłkę lub pospacerować po lesie, zbierając wspólnie jagody czy szyszki.

Dopiero po kilku dniach stosowania kąpeli powietrznych wyprawdzamy dzieci na pełne słońce, zabezpieczając jednak głowy kapelusikiem, a ramiona lekką koszulką. Czas kąpeli słonecznych stopniujemy od 3 do 20 minut, przedłużając go z dnia na dzień o kilka minut. Po upływie "normy" czasu zabieramy dziecko w cień, pod drzewa. Dopiero gdy jego skóra przybierze brązowy odcień, może bawić się w słońcu bezkarnie godzinę lub dłużej. Zawsze jednak należy pamiętać o osłonięciu głowy i dostarczeniu płynów do picia.

Idealnym zabiegiem hartującym jest połączenie kąpeli słonecznych i wodnych. Wskazane są zwłaszcza kąpiele w naturalnych zbiornikach, szczególnie zaś w morzu. Chłodna woda działa na organizm dziecka silniej niż powietrze i słońce, hydroterapię trzeba więc zaczynać bardzo ostrożnie. Zwłaszcza dzieci przedszkolne i młodsze początkowo powinny tylko brodzić w wodzie, opryskiwać się nią, bawić się przy brzegu. Można też nacierać ich ciało zmoczonym ręcznikiem. Nacie-

ranie zaczyna się od nóg i rąk w kierunku tułowia. Po takim zabiegu trzeba dziecko wytrzeć suchym ręcznikiem i przebrać w suche majteczki.

Opryskiwanie wodą przy brzegu morza czy rzeki warto połączyć z zabawą, starając się utrzymać dobry nastrój dziecka, co łagodzi lęk przed wodą. W żadnym wypadku nie wolo wprowadzać malca do wody przemocą. Jeśli boi się wody i woli bawić się na brzegu — można dać mu waderko, aby przynosił ją sobie i wlewał na przykład do wykopanego w piasku dołka lub wylewał ją sobie na nożki.

Gdy już się z wodą oswoi — wprowadzamy go stopniowo do niej, najpierw do kolan, potem do pasa, zachęcamy do podskakiwania lub opryskiwania się nawzajem. Starszym dzieciom pozwalamy zanurzać się całkowicie i pływać, nie dłużej jednak niż 10-15 minut. Po kąpeli dziecko powinno zmienić kąpielówkę na suche i dla rozgrzewki pobiegać po piasku.

Bardzo zdrowe, nawet w chłodne dni, są spacerki brzegiem wody. Dziecko może być wtedy nawet ciepłej ubrane, ale brodząc bosymi stopami w wodzie wspaniale hartuje się i uodparnia na jesienne katary.

Jeśli okres letni spędzać będziemy nie nad morzem, ale po prostu na wsi, nie powinniśmy rezygnować z dobrodziejstwa hydroterapii. Naturalny zbiornik może zastąpić waniuszka z nagrzaną w słońcu wodą, czy po prostu konewka, z której można polewać dzieci wodą o temperaturze około 25 stopni Celsjusza. Po takiej kąpeli również przebiegamy dziecko w coś suchego i zachęcamy do pobiegania po trawie czy piasku.

Ważnym czynnikiem hartującym jest sen na wolnym powietrzu. W dzień niemowlęta i małe dzieci powinny sypiać, na przykład, na hałku w cieniu drzew, a w nocy konieczne przy otwartym oknie. Sen na powietrzu jest głębszy, daje lepszy wypoczynek, a pogłębiając oddech sprzyja lepszemu dotlenieniu wszystkich tkanek, co podnosi ogólną kondycję organizmu i zwiększa odporność na infekcję.

### Porady Praktyczne

Chrzan. Tarcie chrznanu jest przykre i zajmuje dość dużo czasu. Podajemy sposób ułatwiający tę czynność. Oskrobany i oplukany chrznan należy pokroić na drobne kawałki i przemleć w maszynce do mielenia mięsa. Do maszynki należy włożyć drobne sitko, takie jakie używamy do maku. Przemielony chrznan należy skropić zimną wodą, żeby nie szczyrniał i szybko włożyć do szczelnie zamkniętego słoja, aby nie stracił swych właściwości.

Cielęcina będzie smaczniejsza, jeżeli na dzień przed pieczeniem zamoczymy ją w maślanie.

Informujemy Polonię, że uroczystość przekazania pamiątkowej płaskorzeźby Związku Narodowemu Polskiemu w hołdzie długoletniemu prezesowi ZNP i KPA sp. Karolowi Rozmarkowi odbędzie się już 28-go czerwca.

W kościele św. Trójcy o godz. 12-iej z udziałem ks. bp. Alfreda Abramowicza zostanie odprawiona Msza św. w asyście proboszcza ks. Józefa Mytycha i innych księży. Okolicznościowe kazanie wygłosi diakon dr. Edw. C. Różański.

Po nabożeństwie udamy się wszyscy do siedziby ZNP, aby być świadkami oficjalnego odsłonięcia i poświęcenia płaskorzeźby. Po słowie wstępnym przew. Komitetu, prowadzenie programu obejmie prezes Wydz. KPA ald. R. Puciński, który w imieniu dotychczasowych donatorów poprosi prezesa ZNP i KPA mec. Alojzego Mazewskiego, gospodarza związkowej posiadłości, o przyjęcie historycznej płaskorzeźby, przedstawiając jej wykonawcę artystę Klemensa Kwapiszewskiego.

Następnie, przyjęcie w sali Domu Młodzieżowego Okr. 13-go ZNP przygotowane dla wszystkich uczestników zakończy pierwszy etap uroczystości.

Bardzo będziemy radzi jeśli jak najwięcej osób weźmie udział w tych uroczystościach. Ponieważ oddajemy hołd postaci dobrze zasłużonej sprawie polskiej, prosimy organizację o wydelegowanie pocztów sztandarowych.

**POLSKIE PROGRAMY RADIOWE W CHICAGO W KOLEJNOŚCI NADAWANIA**

**ROBERT LEWANDOWSKI**  
Stacja WNBC 1240 KC  
Codziennie 7-8:30 Rano  
2-3 Po Pol. w Niedziele  
Robert Lewandowski, Właściciel

**GODZINA SŁONECZNA**  
Halina Gramza  
Stacja WEDC 1240 AM  
7 Dni w Tygodniu  
8:30-9:30 Rano

**POLSKIE ROZMAIŃCOCI**  
Stacja WEAW 1330 AM  
Od poniedziałku do piątku  
9:00 do 11:30 rano  
Niedziela 12 w pol. do 1 po pol.  
Prowadzą Jerzy Bekker i Zbigniew Ren

**POLSKIE WIADOMOŚCI**  
WEAW AM 1330  
Od poniedziałku do piątku  
11:30 do 12 w pol.  
MARIAN CZERNIECKI

**PROGRAM URSZULI MICHAŁOWSKIEJ**  
Od poniedziałku do Piątku Włącznie  
11:30 do 12:00 w południe  
Stacja WPNA 1490 AM  
Niedziela: 9 do 10 wiecz.  
Stacja WONX 1590 AM  
Prowadząca: Urszula Michałowska

**Program Związku Narodowego Polskiego**  
Od poniedziałku do piątku włącznie  
12:00 w południe do 2:00 po południu  
Stacja WPNA 1490 AM  
Prowadzi: Urszula Michałowska

**WIADOMOŚCI**  
Od poniedziałku do piątku włącznie  
6:00 wiecz. 6:15 wiecz.  
Stacja WPNA 1490 AM

**WCEV GŁOS POLONII 1450 KC AM**  
MIGALA COMMUNICATIONS CORP.  
Od poniedziałku do Piątku Włącznie  
4:30 do 6:00 Wieczorem  
Sobota 4:05 do 6:00 Wieczorem  
Kierownicy i Anonserzy Audycji  
JÓZEF. SŁAWA i JERZY MIGALA

**"POLSKA W MUZYCE PIESNI I SŁOWIE"**  
Poniedziałek i Środa  
6:30 do 7 Wieczorem  
Sobota 6:05 do 7:00 Wieczorem  
Stacja WCEV 1450 AM  
ADAM GRZEGORZEWSKI  
Właściciel i Zarządca

**YOUNG POLONIA**  
Poniedziałek i środa  
6:05 do 6:30 wiecz.  
Piątek  
6:05 do 7:00 wiecz.  
Stacja WCEV 1450 AM  
Prowadzi: Diana Maria Migala

**WORLD IN MUSIC**  
Wtorek 6:05 do 6:35 wiecz.  
Czwartek 6:05 do 7:00 wiecz.  
Stacja WCEV 1450 AM  
Prowadzi: Lucyna Migala

**Program Radiowy Polskich Ojców Jezuitów**  
Stacja WCEV 1450 AM

Msza św.  
z kapłanem N. Serca P.J.  
4105 N. Avers Ave., Chicago  
Niedziela 7-7:30 rano  
Pogłębianie wiary i wiedzy religijnej  
Sobota 7:30-8 wieczorem  
Audycje prowadzi  
O. Leszek Balczewski SI

**GODZINA RÓŻAŃCOWA**  
OJCA JUSTYNA  
Stacja WNBC 1240 KC  
Sobota 9:00 Wiecz.  
Stacja WCEV 1450 AM  
Niedziela 6:30 do 7 wiecz.  
O. Kormelian Dende OFMC. Dyrektor

**CHEK GULINSKI SHOW**  
NIEDZIELA  
9-10 Rano WYLO 540 KC  
9-12 w pol. WPNA 1490 KC

**SOBOTA**  
2-3 Ppt. WTAQ 1300 KC  
4-5 Ppt. WTAQ 1300 KC  
Chet Gulinski, Dyr. Programów

## Komunikat Komitetu Płaskorzeźby

Drugi etap końcowych uroczystości z dedykacją identycznej płaskorzeźby dla Kongresu Polonii Amerykańskiej z wydaniem okazalego pamiątknika i bankietem odbędzie się w sezonie jesiennym.

I ta płaskorzeźba ufundowana będzie dla siedziby Stan. Wydz. KPA, gdzie prezesem i gospodarzem jest również dzielny syn Polonii b. Kong. R. Puciński, który tak jak i prezes A. Mazewskiego, gorąco poparł inicjatywę ofiarowania dwóch płaskorzeźb.

Zbiórka pieniężna dalej trwa. Termin nadsyłania donacji na Polish American Foundation "The Charles Rozmarek Memorial Fund," 5844 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL 60646 jest przedłużony do 20-go września.

Za Komitet:  
Jerzy Miklaszewski—przew.  
Janina Kulibaba—wiceprzew.  
Z. Czernek—skarb.

## DENTYSTA

**BEZBOLESNE LECZENIE NISKIE CENY**  
15 lat doświadczenia. Nowoczesny gabinet, kompletne leczenie i uzupełnianie brakującego uzębienia. Spłaty w ratach. Ubezpieczeni mile widziani. Od 9 rano — 10 wieczorem. 6 dni w tygodniu.  
**DR. WANDA ROGALSKA**  
4417 N. Central Ave.  
282-4020



## SPECJALISTYCZNA OPIEKA ZDROWOTNA DLA KOBIEC ORAZ ZABIEGI GINEKOLOGICZNE

- Badania Krwi i Mocz u Na Ciężę
  - Porady Ciężule
  - Lokalne Znieczulenie i Narkoza
  - Zabiegi Ginekologiczne
- Koszty Zabiegów i Badań Pokrywane Przez Ubezpieczenia  
**MÓWIMY PO POLSKU**

725-0200

5086 N. ELSTON  
Od Wtorku do Soboty:  
8 Rano — 4 Po Pol.

Popieracie tych, którzy ogłaszają się w "Dzienniku Związkowym".

## Dwa Ciekawe Filmy Polskie w Copernicus Center

Kontynuując wyświetlanie filmów polskich — Fundacja Kopernikowska od piątku 12 czerwca przez dwa weekendy, wyświetlać będzie w Copernicus Center przy 5216 West Lawrence Ave., dwa bardzo cieka-

Film ten bardzo żywy i ciekawy powinni zobaczyć go nie tylko dorośli, ale dzieci i młodzież szkolna.

Drugim filmem — to również bardzo interesująca komedia z lek-



we filmy, które jakkolwiek były już przedtem pokazywane w Chicago, są w dalszym ciągu bardzo aktualne, które na pewno warto będzie obejrzeć.

Pierwszy film — to fascynująca komedia pod tytułem "Mój Stary", w którym występuje znany z licznych przedwojennych filmów Adolf Dymśa, a towarzyszyć mu będzie utalentowana aktorka filmowa Krystyna Lubińska. Adolf Dymśa kreować będzie postać powracającego do kraju emigranta.

Główną zaś rolę zagra utalentowany mały gwiazdor filmu polskiego 10-cio letni Tazio Wiśniewski.

Zobaczcie jak sprawy dorosłych widziane oczyma dziecka nabierają wielkiej wagi. Czy głębokie przeżycia chłopca i miłość do rodziców zjednoczy rozbitą rodzinę? Ocenicie to sami. . .

### NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?

Nie wpadaj w rozpacz... my możemy pomóc

- Bezpłatne Testy Ciężule
- Zyciwi Doradcy
- Pomoc Lekarska
- Pomoc Finansowa
- Zrozumiałe i Prawdziwe

Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Usuwania Ciężule.  
**AID FOR WOMEN**  
8 South Michigan  
Suite 1100 • 621-1100

ką i pogodną satyrą dzisiejszych obyczajów w Polsce pod tytułem "Pieczone Gołąbki". Bohater filmu Krzysztof Litwin, pełen wdzięku i życzliwości dla świata, jakkolwiek trochę życiowy fajtlapa — to jednak życie układa sobie bardzo pomyślnie, tyle tylko, że po niezliczonych wesołych perypetiach.

W piątek początek pokazów o godzinie 7-mej wieczorem, w soboty od 4-tej po południu i w niedzielę o 2-giej po południu. Kasa otwarta już na 30 minut przed pierwszymi pokazami.

Godziny pokazów:

Piątek: "Mój Stary", o godzinie 7:00 wiecz., "Pieczone Gołąbki" o 8:30 wiecz.

Sobota: "Mój Stary" o 4:00 po pol., i 7:00 wiecz., "Pieczone Gołąbki" o 5:30 i 8:30 wiecz.

Niedziela: "Pieczone Gołąbki" o 2:00 po pol., i 5:00 po pol., "Mój Stary" o 3:30 i 7:40 wiecz.

Zapraszamy serdecznie.

Nowoczesny Gabinet Dentystyczny  
**ROSCOE DENTAL CLINIC**  
Dr. John Micek, D.D.S.  
Dr. Michael S. Ginsburg, D.D.S.  
Ceny umiarkowane. Plomba ze zdjęciem \$20. Zniżka dla emerytów. Laboratorium dentystyczne na miejscu.  
5520 W. Belmont • 725-2697  
(Parking z tyłu bezpłatny)

Jedynie miejsce w Chicago, gdzie w jednym budynku możecie załatwić  
**BADANIE LEKARSKIE oraz ODCISKI PALCÓW dla celów imigracyjnych**  
i gdzie cały personel mówi po polsku  
**DIVERSEY MEDICAL CENTER**  
5356 W. DIVERSEY AVE. Tel.: 283-1881

**PEKAO TRADING CORPORATION**  
przyjmuje zlecenia na dostawy w Polsce  
**BARDZO TAM POSZUKIWANYCH MAŁYCH CIĄGNIKÓW**  
w cenie od \$1,067 do \$1,095 do robót ogrodniczych, w szklarniach i mniejszych gospodarstwach rolnych.

Są to ciągniki dwukołowe z silnikiem Diesla o mocy 8KM produkcji włoskiej firmy GRILLO bardzo poszukiwane przez mniejsze gospodarstwa rolne i przez gospodarstwa ogrodnicze.

Do ciągników tych można za pośrednictwem PEKAO nabyć obszerny zestaw maszyn i narzędzi rolniczych.

Oto niektóre z nich:

Obsypnik	\$ 32.00
Plug lemieszowy	\$ 39.00
Plug obracalny	\$ 98.00
Wózek z siedzeniem	\$ 79.00
Kultywator	\$141.00
Glebozryzarka - szerokość 66 cm	\$167.00
Kosiarka listwowa o szerokości cięcia 110 cm	\$242.00
Pompa do napełniania zbiorników i zraszania	\$231.00
Kosiarka rotacyjna o średnicy 56 cm	\$256.00
Glebozryzarka międzyrzędowa	\$304.00
Przyczepa jednoosiowa z siedzeniem	\$339.00

Do cen maszyn dolicza się niewielkie opłaty manipulacyjne w granicach \$3.00 do \$10.00 w zależności od wartości zlecenia.

Informacji udzielają i zamówienia przyjmują  
**AUTORYZOWANI DEALERZY PEKAO**  
oraz  
**PEKAO TRADING CORPORATION**  
470 Park Ave. South (Manhattan, rog 32 ulicy) N.Y., N.Y. 10016 Tel. (212) 684-5320  
333 North Michigan Ave., Chicago, IL 60601 Tel. (312) 782-3933

## Apel o Koniec Wojny w Zatoce

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

była zmiana polityki ZSSR pod rządami Michaiła Gorbaczowa. Strona amerykańska stwierdziła, iż jest jeszcze zbyt wcześnie aby oceniać wpływ tych zmian na sytuację międzynarodową.

Prezydent Reagan odbył prywatne spotkania z premierem Japonii, Yasuhiro Nakasone i kanclerzem Niemiec Zachodnich Helmutem Kohlem. Biały Dom poinformował, iż Nakasone wyraził chęć udzielenia pomocy USA w celu zapewnienia bezpieczeństwa żeglugi statków handlowych w Zatoce Perskiej.

Rzecznik delegacji Japonii poinformowała później, iż Tokio wysłało w niedzielę do Iranu swego ministra spraw zagranicznych, w celu omówienia sytuacji w tym rejonie świata.

Przedstawiciel USA poinformował, że kanclerz Kohl udzielił ogólnego poparcia lecz nie powiedział jakie kroki podejmie jego kraj w celu poprawy sytuacji w Zatoce.

Premier Kanady, Brian Mulroney, poinformował telefonicznie prez. Reagana, że jego rząd popiera akcje USA w Zatoce Perskiej.

Z najnowszej depeszy nadanej z Wenecji wynika, że uczestnicy szczytu USA, Wielka Brytania, Japonia, RFN, Francja, Włochy i Kanada, zaapelowali w dniu dzisiejszym o położenie kresu wojnie iracko-irańskiej i zobowiązali się do współpracy aby zapewnić swobodną żeglugę w Zatoce Perskiej.

Przywódcy siedmiu państw razili także poparcie dla porozumienia o ograniczeniu zbrojeń i zo-

bowiązali się do nie ulegania żądaniom terrorystów.

Wspólne oświadczenie w sprawie położenia kresu wojnie w Zatoce Perskiej odczytał premier Włoch Amintore Fanfani.

Przed rozpoczęciem dzisiejszych obrad prezydent Reagan spotkał się z premierem Wielkiej Brytanii Margaret Thatcher. Tematem rozmowy była sytuacja w Zatoce Perskiej i "znaczenie swobody żeglugi."

Pierwsza Dama, Nancy Reagan, opuściła wczoraj Włochy i udała się w podróż do Szwecji. Tuż przed jej przyjazdem do Sztokholmu policja rozprężyła antyamerykańską demonstrację.

Później, przed Grand Hotelem, w którym zatrzymała się, grupa 150 demonstrantów skandowała "Nancy do domu!"

Do podobnej sytuacji doszło podczas wizyty Pierwszej Damy w Vilunda High School, gdzie obejrzała ona koncert zorganizowany na rzecz walki z narkotykami. Około 200 wznosiło podobne okrzyki. Grupa osób zebranych przed budynkiem wykrzykiwała "Niech żyje Nikaragua." Ponad 500 młodych widzów oglądających koncert ucziło Nancy Reagan okrzykiem "Bara sag nej" — "Powiedz nie," który stał się hasłem jej krucjaty przeciwko narkotynom.

Pierwsza Dama powróci w środę do Wenecji i będzie towarzyszyć Prezydentowi w podróży do Berlina i Bonn.

Prezydent Reagan podjął wczoraj decyzję o częściowym zniesieniu sankcji przeciwko Japonii. W dniu 17 kwietnia Stany Zjednoczone wprowadziły dodatkowe opłaty celne na wyroby japońskiego przemysłu elektronicznego.

Z oficjalnego oświadczenia Reagana wynika, że zniesione zostaną dodatkowe taryfy na produkty japońskie o wartości 51 mln dol. Taryfy zostały nałożone na towary o wartości 300 mln dol. Prezydent powiedział, iż "posunięcie washingtonskiej administracji było w propozycji do postępu jaki poczynili Japończycy" w wymianie handlowej z US.

W Tokio, na wieść o częściowym cofnięciu sankcji japońscy handlowcy wyrazili nadzieję, że Stany Zjednoczone zniósą wkrótce resztę taryf.

## Strajk w Wielkiej Brytanii

London (Reuter) — Na brytyjskich lotniskach i w dokach panował w poniedziałek chaos. Jego przyczyną jest dwudniowy strajk 200 tysięcy pracowników sektora publicznego.

Porty Kanału La Manche: Dover i Ramsgate pełne były ciężarówek, których towar nie przeszedł przez cło. Celnicy porzucili bowiem pracę dobie wcześniej niż zapowiadano.

Brytyjskie linie lotnicze zawiesiły wszystkie loty krajowe i utrzymana została jedynie połowa połączeń europejskich.

Strajk górników związków zawodowych zrzeszających pracowników sektora publicznego, ma w przededniu wyborów parlamentarnych wskazać rządowi konserwatystów, że urzędnicy państwowi dostają głodowe stawki. Zamierza więc rząd podnieść o 4,5 proc. ich płace. Związki żądają jednak 15-procentowej podwyżki.



Z żalem donosimy, że najukochańszy mój, brat i wujek nasz, śp.

### Jan Kowalczyk

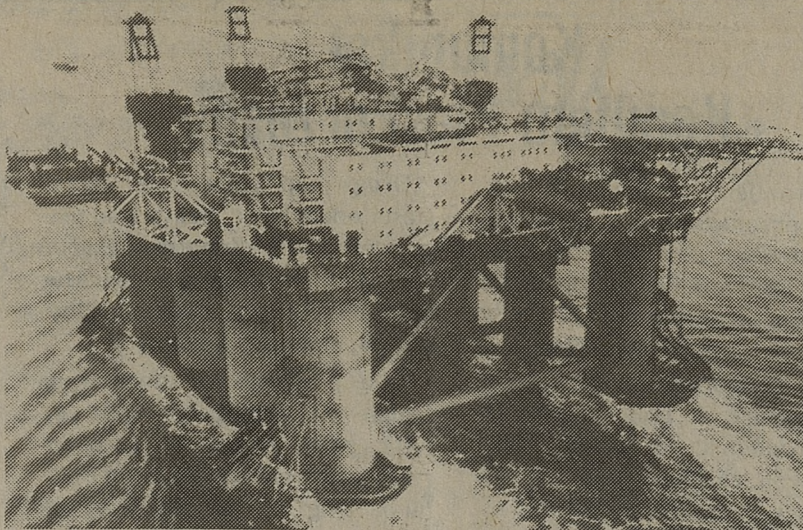
po krótkiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. sakramentami, dnia 8-go czerwca, 1987 roku, o godzinie 5:00 w południu, w starszym wieku.

Zwłoki będą wystawione w zakładzie pogrzebowym w środę od godziny 3 po południu do 9 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 11-go czerwca, o godzinie 9:00 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 5735 W. Fullerton (narożnik Mango), do kościoła św. Jakuba (msza św. o godz. 9:30), a stamtąd na cmentarz Maryhill, do grobu rodzinnego.

Pogrzebi w głębokim smutku: Bronisława, (z domu Wiater), żona; Antoni (Wisława), brat i bratowa w Kanadzie; Leokadia (Kazimierz) Pieczko, kuzynka z rodzina; oraz rodzina w Polsce.

Pogrzebowi Poterek Tel. 237-6400



OKAYAMA — Oto największy w świecie hotel na wodzie. Zbudowany został w Japonii, a przeznaczony jest dla norweskich robotników zatrudnionych przy wydobyciu ropy z dna morskiego. Koszt budowy przekroczył 100 mln. dol.

(Reuter)

## Jan Paweł II Odwiedza Lublin

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

w Majdanku i Oświęcimiu.

Ossowska była oficerem łącznikowym Armii Krajowej. Po aresztowaniu i przewiezieniu do Majdanka pracowała Ossowska w obozowym szpitalu.

Po złożeniu pocalunku na czole byłej więźniarki, po złożeniu kwiatów przed białą, gigantyczną urnę i wpisaniu się do księgi pamiątkowej wsiadł papież do specjalnego pojazdu, który powiózł go na spotkanie w Katolickim Uniwersytecie Lubelskim na którym wykladał od 1954 aż do 1978 roku.

Ze źródeł opozycyjnych pochodzą informacje o dalszych akcjach służb bezpieczeństwa wymierzonych przeciwko działaczom zdelegalizowanej "Solidarności" w miastach które odwiedził ma Papież.

W Lublinie aresztowano dziewięć najbardziej znanych osób, w stosunku do innych zażądano by nie opuszczały domów, lub kazano im udać się w specjalne miejsca.

Podczas wczorajszego spotkania na zamku warszawskim przypominał Papież obowiązki sprawujących władzę. Obowiązki jakie nakłada na nich Karta Praw Człowieka ONZ.

Jaruzelski zachowywał się spokojnie. Starał się też stanowczo scharakteryzować aktualną sytuację, w której jak twierdzi wygasł już konflikt inicjowany częściej przez obce siły, a "linia odnowy, reformy i umowy społecznej jest w Polsce nieodwracalna".

Poszerzona została według generała baza dialogu a niewątpliwą funkcją władz jest teraz troska o podnoszenie standardu życia obywateli.

Przywołując Kartę Praw Człowieka ONZ stwierdził Papież, że — jest ona jasna i uniwersalna. Mówił, że — "jeżeli chce się zachować pokój trzeba najpierw pamiętać o człowieku, o jego niezbywalnych prawach. Pamiętać trzeba o prawie do wolności wyznania, wolności zrzeszania się i wyrażania swych poglądów".

Każde uchybienie tym prawom i brak ich poszanowania stanowi zagrożenie dla pokoju.

Zwracając się do generała Jaruzelskiego stwierdził, że składa te sprawy na jego ręce, na ręce Przewodniczącego Rady Państwa.

Kiedy przemierzał Papież w kuloodpornym pojeździe ulice stolicy niezliczone tłumy śpiewały mu "Sto Lat".

Opócz gigantycznej ochorny osobistej Papieża pomyślały władze i o tym jak zabezpieczyć się przed działaniami opozycji.

Obok aresztowań siły bezpieczeństwa zdecydowanie zadziały, by nie na długo rozpostarty został transparent ruchu Wolności i Pokoju. Aktywiści tej grupy pokojowej rozwinęli swe hasło w pobliżu pomnika kardynała Stefana Wyszyńskiego w chwili gdy podjechał tam Papież, chociaż tajemniakom udało się zerwać hasło nie byli w stanie aresztować ludzi którzy je przynieśli. Zgromadzeni wokół nich utworzyli bowiem żywą barykadę przez którą w żaden sposób nie udało się przedrzeć sb-kom.

Przynajmniej trzykrotnie witaly Papieża — na ulicach hasła "Solidarności", dochodziła do jego uszu też skandowana głośno nazwa zdelegalizowanego związku.

W chwili gdy członkowie Konfederacji Polski Niepodległej usiłowali rozwinąć swoje hasło pojmani zostali przez funkcjonariuszy SB i prawdopodobnie aresztowani.

Bezpośrednio po przyjeździe z lotniska odwiedził Papież Katedrę Warszawską, gdzie spotkał się z za-

konniami. Jedną z uczestniczek spotkania była Matka Teresa z Kalkuty. Papież specjalnie powitał laureatkę Pokojowej Nagrody Nobla i stwierdził, że jest ona gościem honorowym spotkania.

Matka Teresa przybyła do Warszawy by wziąć udział w uroczystości złożenia ślubów przez nowicjuski założonego przez nią w 1983 roku zakonu.

Papież spotkał się prywatnie z W. Jaruzelskim. Powszechnie sądzi się że było to spotkanie łatwiejsze dla generała niż analogiczne cztery lata temu. Wtedy ledwo odwołany został stan wojenny, władza tak się bała, że Papież musiał poważnie zabiegać o prawo spotkania się z Wałęsą.

W czasie wizyty w Chile w marcu tego roku stwierdził Papież, że sytuacja w Polsce daleko trudniejsza jest niż w Chile ponieważ Polacy walczą z systemem który nie oferuje nadziei na zmianę.

W czasie uroczystości otwarcia Kongresu Eucharystycznego która miała miejsce w kościele Wszystkich Świętych — największej świątyni Warszawy — podkreślił papież znaczenie kryzysu jako świadectwa śmierci Jezusa Chrystusa.

Z nazwiska przypomniał tam księdza Jerzego Popiełuszkę i zacytował fragment jego kazania w którym zamordowany ksiądz mówił, że "Dzięki śmierci i zmartwychwstaniu Chrystusa symbol hańby i upokorzenia stał się symbolem siły i nadziei, symbolem pomocy i wspólnoty".

Po oficjalnej uroczystości na Zamku przez 75 minut prywatnie rozmawiał Papież (wczoraj) z Jaruzelskim. Nie ujawniono o czym rozmawiano. Minister spraw zagranicznych PRL Marian Orzechowski, zapewnia jednak że była to "rozmowa dwóch patriotów".

## Amerykańskie Komputery w ZSSR

— Moskwa (Reuter, UPI) — Przed salą wystawową gdzie prezentuje się moskiewskiej publiczności amerykańskie minikomputery ustawia się codziennie milowej długości kolejka.

Aby dostać się na teren wystawy o nazwie "Information USA" trzeba stać kilka dobrych godzin. Pierwszy od 1979 roku pokaz amerykańskich możliwości technicznych potwierdza jak bardzo społeczeństwo sowieckie jest nimi zainteresowane. Wystawa będzie czynna do końca roku i odwiedzi kilka miast ZSSR.

Moskwićanie zaskoczeni są możliwościami amerykańskiej elektroniki. Pasjonują się grając z komputerem w szachy lub symulując lot samolotu.

Sowieci zdają sobie sprawę z dystansu technologicznego w stosunku do USA, toteż z pasją wpatrują się w ekrany Apple i IBM-ów. Pewien elektronik z Krymu specjalnie przybył do Moskwy by móc przez dwa pełne dni posiedzieć przy zachodnich cackach.

Paweł bo takie jest imię gościa z południa gra z synem regularnie w szachy, gdyby posiadał komputer oszczędziłby wiele czasu. . .

Amerykanie zatrudnieni jako przewodnicy i instruktorzy zdziwieni są ogromną wiedzą młodzieży i sztykłością uczenia się przez nią obsługi komputera.

Sowieci posiadają 100 tysięcy dużych komputerów, brak im natomiast prawie zupełnie minikomputerów których w USA jest ponad 30 mln.

## Skutki Kampanii Antyalkoholowej w Związku Sowieckim

Moskwa (CSM) — Sowiecka kampania antyalkoholowa trwająca już od dwóch lat spowodowała mieszane rezultaty. Kampania jest typowa dla reform przeprowadzanych przez Michaiła Gorbaczowa, najpierw przywódcę przygotowuje plan, potem dopiero dopracowywane są szczegóły.

Z opublikowanego ostatnio oświadczenia Komitetu Centralnego KPZS wynika, iż istnieje konieczność zaostrożenia regularnych kon-

troli. Rezultaty reformy, stwierdza komitet, są pozytywne: konsumpcja napojów alkoholowych zmalała w ciągu ubiegłego roku dwukrotnie w porównaniu z rokiem 1984, zmniejszyła się także o 26% liczba przestępstw dokonanych pod wpływem alkoholu, zanotowano mniejszą liczbę wypadków drogowych i "po raz pierwszy od wielu lat zmalała śmiertelność".

Z drugiej strony, Komitet Centralny narzeka, iż niektóre regiony stały się zbyt zadowolone z siebie. W niektórych republikach i regionach liczba przestępstw dokonanych pod wpływem alkoholu wzrosła poważnie w pierwszym kwartale br. roku. Państwowy komitet ds. rolnictwa i przemysłu, na czele którego stoi wieloletni współpracownik Gorbaczowa Wsiewołod Murakowski, został skarcony za "nieodpuszczalny" wzrost produkcji wina i koniaku w tym okresie czasu.

Raport Komitetu Centralnego odzwierciedla zaniepokojenie wyrażane przez niektórych socjologów, iż kampania zmusiła społeczeństwo do nielegalnego pędzenia alkoholu.

Produkcja bimbrowi wzrasta. Nowe prawo uczyniło z pędzenia alkoholu dla potrzeb osobistych przestępstwem karane grzywną od 100 do 300 rubli (tzn. od 156 do 468 dol.). Osoby, które dopuszczają go ponownie w ciągu 12 miesięcy mogą zostać skazane na dwa lata więzienia i grzywnę. W oświadczeniu podkreślono jednak bardziej znaczenie środków prewencyjnych niż karania.

Zawiera ono również apel o utworzenie ośrodków kulturalnych dla młodzieży i lepsze programy oświatowe. W paragrafie dotyczącym programu antyalkoholowego podkreślono, iż "komitety trzeźwości" w zakładach pracy — kluczowy element kampanii — są traktowane przez swoich członków "niepoważnie".

Jednym z najzagorzalszych adwokatów kampanii antyalkoholowej był szef partii w Moskwie Boris Jeltsin. Podczas ostatniego publicznego wystąpienia, wspominał o wizycie w jednej z moskiewskich fabryk. "Powiedziano mi tam, że miesięcznie 16 osób stawia się do pracy w stanie nietrzeźwym — powiedział — To w mojej opinii bardzo dużo. Oni na to, że nie mam racji, że dawniej wszyscy przychodzili pijani".

## ★ Pomoc Domowa

### POTRZEBNA KOBIETA

Do opieki nad 2 starszych osób. Z zamieszkaniem (Zona jest w kręśle inwalidzkim). Lekka praca domowa i gotowanie. Nie ma prania, \$150 tyg. plus pokój i wyżywienie. Dzwonić od 5 po pd. do 9 wiecz.

776-3446

### STARSZA KOBIETA

potrzebna do pomocy nad starszą, chorą kobietą. Tel.: po ang. 342-5010 — po pol. 867-7864

### POTRZEBNA KOBIETA

Ze znajomością jęz. angielskiego do zaopiekowania się dzieckiem w moim domu w poniedziałki, wtorki i piątki od 10 rano do 4:30 pp., w sobotę od 5 po pd. do 12 w nocy.

943-2548

### HOUSEKEEPER

Professional man with 7 children looking for mature person for child care and housekeeping. Come and go. English speaking. 625-4119

### COOK/HOUSEKEEPER

Dependable & experienced cook & housekeeper needed to work & live in Lake Shore Dr. condo. Light housekeeping reg. Must be excellent cook. Top wages, good hrs. Room & board provided. Additional benefits offered. Recent references essential. Please send qualifications to:

P.O. BOX 8420, Chgo, IL 60680 or call: 431-6139

POTRZEBNA opiekunka do dziecka. Południowa strona. 582-1013.

Pomoc domowa z prawem jazdy do Lake Forest, \$250 musi mówić po angielsku.

### EURO. SERV. AG.

961-3148

### POMOC DOMOWA

Z ZAMIESZKANIEM w Glencoe, musi mówić po angielsku \$250 tygodniowo.

### EURO. SEV. AG.

961-3148

### OPIEKA/

### UTRZYMANIE DOMU

do starszej kobiety. Trochę angielskiego. 2 noce weekendowe od piątku 3 pp. do niedzieli 2 pp. \$110.

Palos Park

448-5889 — po angielsku.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec, dziadek i brat nasz, śp.

### Bronisław Golenia

(brat śp. Władysława)

Członek Klubu Łęczan, po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 8-go czerwca, 1987 roku, o godzinie 6-iej nad ranem, w starszym wieku.

Zwłoki można odwiedzać dziś od godziny 5-iej po południu do godziny 9-iej wieczorem, w środę od godziny 2-iej po południu do godziny 9-iej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 11-go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego Kirsten Funeral Home, pnr. 1006 N. Western Ave., do kościoła św. Heleny, msza św. o godzinie 10-iej rano, a stamtąd na cmen-tarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebani:

Leokadia (z domu Kowalska), żona; Rajmund (Dolores), syn i synowa; Robert, Daniel, Jeffrey i Donald, wnuki; Stanisława Szaro, siostra; Tadeusz, brat; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Kirsten Funeral Home Tel. 276-3378



Z żalem donosimy, że najukochańsza matka, babcia, prababcia, siostra i ciocia nasza, śp.

### Sophie T. Hajduk

(z domu Tresnowska)

(żona śp. Adama W.)

Członkini Bractwa Różańca Świętego przy parafii Pięciu Braci Męczenników, Towarzystwa Świętej Teresy, Ladies Auxiliary, 5 Holy Martyrs Post #500 Catholic War Veterans i Chóru przy kościele św. Brunona, nagle pożegnała się z tym światem, opatrzona św. sakramentami, dnia 6-go czerwca, 1987 roku, o godzinie 6:50 wieczorem, przeżywszy lat 76.

Zwłoki będą wystawione w zakładzie pogrzebowym dzisiaj od 2 po południu do 9 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 10-go czerwca o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 4901 S. Archer Ave. (1 blok na wschód od Pulaski), do kościoła św. Brunona (msza św. o godz. 10:00), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, do Mauzoleum.

Pogrzebi w głębokim smutku: Richard A., Norbert J. (Phyllis), synowie i synowa; Rita Thoenes, córka; 8 wnucząt i 1 prawnuk; Alex (Luella), Joseph (Josephine), bracia i bratowie; brataniki i bratanice; wraz z całą rodziną.

Prosimy o nie nadsyłanie kwiatów.

Pogrzebem zajmuje się Szykowny Funeral Home Tel. 735-7521

★ **Pomoc Domowa**

**POTRZEBNE KOBIETY**  
Do opieki nad dziećmi, starszymi i do pracy domowej.  
Z zamieszkaniem  
355-6096 — w jez. ang.

POTRZEBNA kobieta do zajęcia się domem, musi dobrze gotować. Dzwonić 283-1899 w dzień, wieczorem 453-1991.

**GOSPODYNIA Z ZAMIESZKANIEM**  
5 dni tygodniowo. Własny pokój, telewizor i łazienka. Highland Park. 433-1010 w jez. ang.

★ **Praca żeńska**

**EKSPEDIENTKA**  
Potrzebna ekspedientka do "Thrift Bakery Store"  
**ENTENMANN'S**  
Piekarnia—wysokiej jakości wypieku, w dużych ilościach, mieszcząca się w nowej lokacji—Pulaski Rd., ma otwarcie na  
**PART TIME**  
Pożądane trochę doświadczenia w sprzedaży detalicznej. Dni, godziny pracy zależne od potrzeby (flexible). Musi mówić i rozumieć po angielsku. Dobre Wynagrodzenie Na Początek  
**ZGLASZAĆ SIE OSOBIŚCIE**  
W CZWARTEK, 11 CZERWCA W GODZINACH 9 Rano-3 Ppl.  
**ENTENMANN'S BAKERY**  
3031 N. PULASKI  
Chicago, Ill.  
(Barry Plaza)  
EDE M/F

★ **SEKRETARKA**

Part Time  
W godzinach popołudniowych. Wymagana biegła znajomość angielskiego. Dzwonić od 5:00-9:00 wiecz. 637-8855

**KOBIETE DO SPRZĄTANIA GRUPOWEGO**  
Przyjmę od zaraz.  
539-6496 albo zostawić wiadomość na taśmie 539-4978

POTRZEBNE kobiety do sprzątnia domów. 286-2711.

POTRZEBNA POMOC DO KUCHNI z zamieszkaniem, od zaraz. Proszę zgłaszać się osobiście:  
**ZOFIA'S RESTAURANT**  
6873 N. Milwaukee Niles  
647-7949

PRZYJMĘ kobiety do sprzątnia domów. 792-0140.

**POTRZEBNA EKSPEDIENTKA Z DOŚWIADCZENIEM**  
do sklepu delikatesowego język angielski wymagany.  
847-3888

**POTRZEBNA RECEPCJONISTKA ASYSTENTKA**  
Mówiąca po polsku i po angielsku. Pełen etat. Dzwonić do Lisy po angielsku.  
278-2000 Ext. 4181

Firma futrzarska zatrudni **DOŚWIADCZONYCH KUŚNIERZY**  
Przy nowych futrach i przeróbkach. Stała praca.  
Tel.: (312) 425-4540

**PRACE DLA KOBIET**  
Do podjęcia od zaraz. Znajomość języka angielskiego nie wymagana. Wszystkie prace gwarantowane piśmiennie.  
Pomagamy w załatwianiu karty social security.  
**DEPENDABLE EMPLOYMENT AGENCY**  
5320 W. Lawrence—Pokój 205  
685-4037

**POTRZEBNA SEKRETARKA**  
Pisanie na maszynie i ogólna praca biurowa. Wymagana znajomość angielskiego i Zielona Karta. Stała praca, 40 godzin tygodniowo. Dobre wynagrodzenie, wakacje. Zgłaszać się osobiście od poniedziałku do piątku, od 9:00 — 1:00 po poł.  
5109 N. WESTERN

**HOMEMAKERS, CNA'S, LIVE-IN'S**  
Highest rates. Must speak English. North & Northwest suburban areas.

**COMPASSIONATE CARE, INC.**  
259-3200

**AGENCJA POŚREDNICTWA PRACY**  
Posiada prace dla kobiet z zamieszkaniem lub bez. Tel.  
342-6744 lub 342-5534  
2930 N. MILWAUKEE AVE.  
Od 10 rano do 6 po południu

POTRZEBNA sekretarka mówiąca po angielsku do pracy u kontraktora. 254-6900.

**MAINTENANCE**  
Part time female. Must speak English. Apply at:  
**ALGONQUIN MILLS**  
1400 E. Golf Rd.  
Rolling Meadows, Illinois  
Call 952-1896 or 952-1030

★ **Poszukuje Pracy**  
MEŃCZYŻNA poszukuje dodatkowego zajęcia lub "part time" od 5 ppl. 736-2061.

★ **Praca**

DOBRE płatne prace dla kobiet i mężczyzn. Chicago i na wyjazd. 489-6058, po 3 P.M.

★ **Praca**

**SPECIALTY POLISH SAUSAGE MAKER**  
40 hours per week, 4 A.M. to 2 P.M. Tuesday through Saturday. \$9.35 per hour. Preparation, timing, curing, seasoning, and spicing of Polish sausages, pierogi, gołąbki, czarna, naleśniki, etc. Grade school and high school diploma, 2 years experience. North side of Chicago. Take this ad to any Illinois job service local office. Ref. No. 520685-S. An employer paid ad.

**FULL TIME POSITION**  
Available for housekeeper and night laundry man. Apply in person Tuesday thru Sunday  
**EVANSTON GOLF CLUB**  
4401 Dempster Street, Skokie  
676-0300

**RESTAURANT HEAD COOK AND BAKER DELIVERY AND CLEANING**  
Mon. thru Fri. Apply at Patisserie Bakery, 216 S. Arl. Hts. Rd., Arl. Hts. Must speak some English.  
392-7766

**POTRZEBNI "BUSBOYS"**  
kelnerki, "hostesses", osoby do mycia naczyń oraz do sprzątnia w nocy. Zgłaszać się osobiście:  
708½ Waukegan Rd., Deerfield  
910-0200

**COMMERCIAL CLEANING**  
Part time AM's and PM's. Northbrook-Palatine area. Must speak some English.  
Call 255-0770 for apt.

**STUDENTS**  
Work during the summer months in factory doing assembly and packing. Must be high school grade or college students. Experience preferred. Call  
666-5503

**Janitors — Janitresses**  
We are seeking full time people for janitorial work in the Chicago land area. Must have work permits.  
Call: 675-6034  
between 7 P.M. — 10 P.M.

Part Time  
**POSZUKUJEMY OSOBY**  
Ze stałym pobytom, oferujemy pełne przeszkolenie, dobre warunki pracy i dobre zarobki. Znajomość języka angielskiego nie wymagana. Dzwonić 11 rano — 5 pld.  
342-4746 — Stanisław

**POTRZEBNA OSOBA**  
Ze znajomością pracy w pralni chemicznej.  
10225 W. Roosevelt Rd., Westchester  
**OLYMPIC CLEANERS**  
865-9609

**CLEANING PEOPLE**  
North and northwest suburban areas. Must speak some English. Must have green card.  
763-6000

Osoby mówiące po polsku i angielsku potrzebne do sprzątnia, cały lub pół etatu. Muszą mieć pozwolenie na pracę. Dobre godzinowe wynagrodzenie.  
766-5496

**POMOCNIK KUCHARZA**  
Požadana minimalna znajomość języka angielskiego. Zgłaszać się osobiście po 10 rano codziennie z wyjątkiem poniedziałków.  
**DUCIBELLA RESTAURANT**  
5924 W. Fullerton

**CLERK-TYPIST**  
Knowledge of good English required, with some Polish. Good typing and figure aptitude. Excellent fringe benefits.  
Apply in person.  
**PERSONNEL DEPT.**  
6100 N. Cicero Ave.,  
Chicago, IL

**JEWELER benchman** wanted with 10 years experience. 577-1737.  
Potrzebny mówiący po angielsku, doświadczony "supervisor" do firmy sprzątnącej. Dobre wynagrodzenie na start, przydział auta, ubezpieczenie medyczne, bonus, udział w zyskach.  
Dzwonić 766-5496

**PART TIME POSITIONS AVAIL. AUDITOR, MAINTENANCE AND MAIDS**  
Apply in person. No phone calls. Must speak English.  
**BUGETEL INN**  
1625 Milwaukee Ave., Glenview  
E.O.E.

Potrzebne Osoby Do Sprzątnia Part time w hotelu. Muszą mieć pozwolenie na pracę. Doświadczenie nie wymagane. Schudne osoby. Znajomość języka angielskiego nie wymagana. \$4.15 na godzinę po przeszkoleniu. Praca w soboty i niedziele od 9 rano do 5 po południu. Zgłaszać się osobiście od poniedziałku do czwartku 1-6  
**MIDWAY INN**  
5400 S. Cicero Prosić Mrs. G.

★ **Praca Męska**

**INSTALLERS-CARPET**  
Mayfair Carpet is hiring exper. Carpet Crews. Starting at \$2.10/sq. yd. tackless. Many benefits, steady work. Must speak English. 7 locations incl. Barrington Office/Warehouse. Call Barb 382-7170.

★ **Praca Męska**

**KITCHEN AND BATH INSTALLERS**  
Experienced only. Must have own tools and truck.  
622-1731

**POTRZEBNI PRACOWNICY**  
Ze znajomością przy sidingach. Wysokie stawki. Dzwonić wieczorem 7-9.  
252-6300

**TOOL MACHINIST**  
Small machine shop located on northside has position available for lathe mill, grinder operator with minimum 5 years experience. Apply in person.  
**SAUK MACHINE WORKS LTD.**  
1770 W. Berteau, Chicago  
or call 975-7373

**POTRZEBNI "SUB-KONTRAKTORZY"**  
do prac stolarsko-ciesielskich, minimum 5 lat doświadczenia w USA.  
282-3536 lub 348-1879  
wieczorem albo 843-3983 wiecz.

**JANITORS WANTED FULL-TIME**  
NORTH AND SOUTH SIDES OF CHICAGO AND WESTERN SUBURBS. MUST SPEAK SOME ENGLISH AND HAVE CAR. CALL:  
627-3518

**TOOL MACHINIST**  
Small machine shop located on northwest side. Has position available for Lathe/Mill/Grinder operator with minimum 5 years experience. Must have set-up experience and own tools. Benefits, overtime and wages commensurate with experience. English speaking necessary.  
Apply in Person  
**A Z MACHINE PRODUCTS**  
3716 W. Montrose  
Chicago, Ill.

**TOP LINE CO.**  
Poszukuje majsterkowicza (handyman)  
637-2122

POTRZEBNY doświadczony tapicer, "part-time". Dzwonić wieczorami. 276-4442.  
**MURARZ**  
Stała praca, nowa dla doświadczonego, odpowiedzialnego murarza. Konieczny sprzęt i "truck." Musi znać j. angielski. Dzwonić do Mr. Klein.  
**AIROOM INC.** 267-0502

POTRZEBNY od zaraz pracownik do fugowania z 1-letnim doświadczeniem w USA. 286-0175.  
**DOŚWIADCZONY MASARZ (HAM SKINNER)**  
Wspaniałe wynagrodzenie  
**JOHN HOFMEISTER AND SON**  
Tel. 847-0700

**MŁODEGO CHŁOPCA DO NAUKI ZAWODU**  
**TECHNIKA DENTYSTYCZNEGO**  
Przyjmę. Musi posiadać pozwolenie na pracę.  
236-0165

**DOŚWIADCZONY pracownik** do kontraktora potrzebny. Stolarka, aluminium. 286-5542.

Chicago Largest Remodeling Company Seeks Additional **SUBCONTRACTORS**  
Fof siding bathroom and kitchen remodeling. Must have own truck and tools. Call Carl:  
745-3300

POTRZEBNY frezer-tokarz. Tylko z doświadczeniem. Tel. 539-9284.  
POTRZEBNY pracownik do prac ogólnokontraktorskich, z umiejętnością fugowania; praca cały rok. 282-4623.  
POTRZEBNA osoba do pomocy przy wykańczaniu mieszkań, doświadczenie niekonieczne. 282-1638.  
PRZYJMĘ do prac kontraktorskich doświadczonych. 283-0139.

**MACHINIST**  
Local machine shop looking for journeyman machinist capable of running horizontal boring mills, vertical boring mills lathes, drill presses and milling machines. Must be able to read blueprints and must have own tools. Permanent position with chance for advancement. Must speak English.  
Responses go to P.O. Box 341  
South Holland, Ill. 60473

**MACHINE SHOP FOREMAN**  
Local machine shop has openings for foreman on 3 shifts. Must be able to aggressively lead and motivate machinists, welders and assembly crews. Successful candidate must be a machinist by trade, with minimum 5 years experience in shop management. Duties include scheduling routing, machine shop, weld shop, and assembly floor oversight. Background in press repair and metal forming equipment maintenance a definite plus. Must speak English.  
Responses go to: P.O. Box 341  
South Holland, Ill. 60473

● **KUPUJCIE W SKŁADACH KTÓRE OGŁASZAJĄ SIE W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM**

★ **Praca Męska**

**JANITOR**  
North side highrise. Need green card or citizenship, speak and read English. Permanent position.  
878-5901  
Ask for Mr. Ames

**ALL AROUND HANDYMAN NEEDED IMMEDIATELY**  
Reduced rent on 6 room apt. or 3 rm garden apt., heated with appliances.  
DAYS: 421-4679  
EVES: 777-6617  
PLEASE CALL IN ENGLISH.

**CARPENTER**  
Layout. Must be experienced. Steady work, good benefits. Must speak English.  
**TWIN CUSTOM BUILDERS**  
359-0856 or 259-9384

POTRZEBNI mężczyźni do pracy u kontraktora. 523-9345.  
**DOŚWIADCZENI** pracownicy do kontraktora, z praktyką w USA. Dzwonić między 8-2 ppl.: 777-3087.

POTRZEBNI mężczyźni od zaraz do pracy przy sidingach aluminiowych. Praca na cały rok. 745-0435.

J.L.C. Company, zatrudni grupę doświadczonych dekarzy (shingles, hot). 390-6565.

POTRZEBNI pracownicy do kontraktora. 718-2849.  
**ELGIN TOOL & DIE MFG. INC.**  
potrzebuje narzędziowców/tool and die maker, pytać o Wesley.  
742-5779

POTRZEBNA 2 stolarzy, solidnych, uczciwych, mówiących trochę po angielsku. 254-6900.

**MASZYNISTA**  
Do Pracy w Warsztacie  
Do ustawiania i operowania frezarki. 3 lata doświadczenia. Musi umieć wykonywać pracę z rysunków technicznych i mieć własne narzędzia. Wspaniałe warunki pracy, świadczenia. Praca w Northbrook. 498-6410

**EXP. SEMI TRAILER MECHANIC**  
Must be dependable & speak English. Apply in person at:  
**THERMO RAIL, INC.**  
4000 S. Kedzie  
Chicago, Illinois (In Rear)

**JANITORIAL MEN WANTED**  
Must Speak English  
Must Have GREEN CARD  
Call For Appointment  
772-0400

**ELECTRONICS-mechanical technician.** Tel.: 678-1552. Ask for Renata.

**ELEKTRONIK-mechanik, technik.** Telefon 678-1552, pytać o Renata.

POTRZEBNA fryzjerka, mówiąca po angielsku, posiadająca "license." 286-9483 lub 622-4854—wiecz.

**DOSWIADCZONY blacharz-lakierownik** potrzebny. Dużo pracy. 5424 W. Montrose. 286-2051.

**POTRZEBNY MEŃCZYŻNA DOŚWIADCZONY**  
W cyklinowaniu podłóg, umiejący lakierować i polerować.  
Dzwonić tylko po angielsku.  
549-7601

**TOOL AND DIE MAKER**  
15 years experience for consulting. Must be willing to travel.  
**MUST READ AND SPEAK FLUENT ENGLISH**  
Call Between 9-12 Noon  
664-8925

**UPHOLSTERER FOREMAN ALSO UPHOLSTERER**  
Must be experienced. Have sewing knowledge. Must speak some English. Full time, steady job. Good pay.  
247-5402

**SET UP & OPERATE AUTOMATIC SCREW MACHINE OPERATOR**  
We are seeking an individual with 5 yrs. experience, to set up & operate Brown & Sharp automatic single spindle screw machines. Must be experienced in all phases of set up & operation. Some NC knowledge a plus. Union shop offers good starting wages & excellent co. benefits, which include hospitalization insurance, paid holidays & vacation. Must speak English.  
Call Personnel at:  
694-4400

**THE CHICAGO FAUCET CO.**  
2100 S. Nuclear Dr.  
Des Plaines, Illinois 60018  
E.O.E. M/F

**MEŃCZYŻNA**  
Do utrzymania i konserwacji budynku. Musi posiadać auto i mówić po angielsku. 654-1796.  
POTRZEBNY malarz-tapeciariusz. \$4 na początek. 622-5143.

**POTRZEBNI DRUKARZE OFSETOWI**  
Wymagany język polski i angielski. Zgłaszać się osobiście.  
5242 W. DIVERSEY

★ **Praca Męska**

**NOW ACCEPTING APPLICATIONS**  
FOR:  
• SLITTER OPERATORS  
• CUT-TO LENGTH OPERATORS  
• GENERAL WAREHOUSE  
Apply In Person  
**LAPHAM-HICKEY STEEL**  
5500 W. 73rd St.  
Bedford Park, IL  
Equal Opportunity Employer M/F

**MIG/TIG WELDER**  
Apply **COOLEY WIRE PRODUCTS**, 5025 N. River Rd. Schiller Park, 9-2 PM. Must speak English.

★ **Domy**

**DOM OTWARTY SOBOTA**  
(6/6) 12-4 ppl.  
401 N. ALDEN Ln., Schaumburg  
3 sypialniowy, nieskazitelny "colonial", 2½ łazienki, garaż na 2 auta, duża ogrodzona parcela z rusztem na gaz i tarasem, spalający drewno kominek, CA, dużo dodatków.  
Przez Właściciela \$129,900.  
843-3904 — po angielsku

Do nabycia nowsze 6-mieszkaniowe budynki. Roczny dochód pomiędzy \$37,000-\$43,000 od budynku. Ceny w granicach \$272,000-\$282,000. Możliwość finansowania — 9.75%. Po umówieniu proszę dzwonić po angielsku.  
725-1428 lub 423-3456

Do sprzedania 1½ rodzinny, 4 sypialnie, 2 łazienki. Okolica 55-ta między Kedzie i Pulaski.  
Pytać o Joe Getto  
424-8000 po angielsku.

★ **Do Wynajęcia**

**2 APTS. FOR RENT ROGERS PARK** (1 East & 1 West) Beautiful 1 & 2 bdrms., 1 bath, decorated, wall to wall carpeting, mini blinds on all windows a/c close to transportation & shopping. \$450-\$535. Parking available.  
Call Nick 764-9620 or 676-3195 after 6 pm

**MIESZKANIE DLA 3 OSÓB DOROSŁYCH**  
Pulaski-Irving Pk.  
463-6726 — po 5 ppl.  
275-2818 — w dzień

**MAŁŻENSTWO PRZYJMIE**  
dwie spokojne nie pałace panie na wspólne mieszkanie. Cicero/Wellington.  
282-1638 \$110 od osoby.

**MIESZKANIE** w nowym basemenie dla mężczyzn. Cicero/Wellington \$25 tygodniowo od osoby. 282-1638.

**3 POKOJOWE mieszkanie** — 2 sypialnie. Lodówka, kuchenka. \$320 plus ogrzewanie. Belmont — Sacramento. 539-6575.

**CZYSTA ładna sypialnia** dla pani na Jackowie, od zaraz. 394-0192.

**5 POKOJOWE mieszkanie** w spokojnej dzielnicy. Depozyt. Możliwość korzystania z garażu. 666-1910.

**5 POKOI DO WYNAJĘCIA NA DRUGIM PIĘTRZE**  
Okolica Jakubowo, dorosłym, bez zwierząt. Dzwonić po 6 wieczorem. 889-1363

**5 POKOI do wynajęcia.** Cicero/Belmont. 286-3890.

**5-KA do wynajęcia** od zaraz. Diversey/Central Park. 772-1126.

**WSPÓLNE mieszkanie** dla pana bez nałogów. 637-1314.

**4 POKOJE** z 2-ma sypialniami, ogrzewane, okolica Central Ave.-Belmont. \$425 miesięcznie. 227-0678.

**MIESZKANIE** do wynajęcia, 2 sypialniowe. Montrose/Narragansett. 286-7617.

**ODDZIELNY pokój** dla spokojnego pana. Używalność kuchni i łazienki. \$120. Dzwonić wieczorami 278-8113. Alek.

**BELMONT/PULASKI AREA**  
Newly decorated, 4 rooms, 1 bedroom and 3 rooms studio.  
386-5054 279-8028

Duże, 1 sypialniowe mieszkanie i "studio apart." Okolica Cicero — Addison. Call: **WELTER & ASSOCIATES**  
736-7151 albo 631-6388

**3½ POKOI I 4½ POKOI \$350-\$390**  
Łącznie z ogrzewaniem i urządzeniami.  
**DIVERSEY-LARAMIE**  
237-5140 albo 889-8377

**SWIEZO** odnowione 5 pokojowe mieszkanie—2 sypialnie. Jackowo. 478-1629 do 2 pld.

**MIESZKANIA W KONDONIUM DO WYNAJĘCIA**  
Z pralnią, kompletnie wyposażone. Każde podłączone do sieci kablowej i telefonu. 1 blok do kolejki i autobusu. Okolica Jackowo. Niski depozyt.  
252-9613

**STUDIA**  
1-sypialniowe i 2-sypialniowe mieszkanie, z ogrzewaniem, w atrakcyjnej dzielnicy nad jeziorem. 50 m do autobusu i kolejki. Na miejscu parking, polskie delikatesy, pralnia oraz bilard.  
338-9611  
Prosić Mirka, dzwonić o 3-8 w ciągu tygodnia oraz w weekendy od 11-2 po południu.

★ **Do Wynajęcia**

Umieblowane lub Nieumieblowane odnowione 3-4½-pokojowe mieszkania, dywany, ogrzewanie, \$265-\$365, blisko "L", autobusu, autostady.  
539-3089  
po 8 wiecz. w j. ang.

**ŁADNE mieszkanie** w czystym budynku. Pralnia na miejscu. Niski depozyt. 489-6623.

★ **AUTO**

**GATEWAY Chevrolet**  
**PO CENIE HURTOWEJ DLA PRYWATNYCH OSÓB USED CARS**  
Począwszy od **\$300**  
Również **nowe samochody MÓWIMY PO POLSKU** ować o **JANA BANKE**  
5455 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. Tel. 631-5463 lub 631-9000  
Codziennie 9-9, piątek, sobota 9-6  
ZAMKNIĘCI W NIEDZIELE

'85 CHEVY Chevette. W bardzo dobrym stanie. \$2,800. 585-2748.

79 ROK Chrysler Cordoba w b. dobrym stanie, sprzedam tanio. 267-7220.

SPRZEDAM samochód z powodu wyjazdu Renault Encore 84 r. Chrysler Newport. 622-1361.

★ **Interesy**

**LIQUOR STORE**  
Vicinity Central Ave.—Diversey. Gross over \$400,000 a year plus lottery. Clears over \$60,000 a year. Price \$65,000 plus tax.  
**BARASCH** 235-8411

★ **Rozmaite**

W związku z likwidacją pralni Do sprzedania Wyposażenie Wszystkie pralki i suszarki. Po informacji dzwonić:  
523-0371

★ **MEBLE**

DO SPRZEDANIA meble kalwaryjskie, ciemne. 247-7496.

★ **Przeprowadzki**

PRZEPROWADZKI. 486-2911.  
PRZEPROWADZKI vanem — tanio. 252-7712.

★ **Usługi**

**NAPRAWA LODÓWEK, PRALEK, SUSZAREK, KUCHENEK.**  
685-7052

**NAPRAWIAM** samochody szybko, solidnie z gwarancją. 545-1487.

**NAPRAWIAM** samochody u ciebie lub u siebie. 286-6682.

**DENTYSTA DR. WANDA ROGALSKA**  
Nowoczesny gabinet. Pacjenci prywatni lub ubezpieczeni. Spłaty w ratach. Zdjęcie i przegląd bezpłatnie.  
**BEZBOLESNE LECZENIE**  
4417 N. Central ☆ 282-4021

## Nikła Nadzieja Na Nocne Rozgrywki

Na Stadionie Wrigley Field

Organizacje społeczne, reprezentujące dzielnice sąsiadujące ze stadionem Wrigley Field, odniosły się dość chłodno do propozycji zainstalowania dodatkowego oświetlenia na tym stadionie, tak aby drużyna Cubs mogła poza sezonem rozgrywać tu nocą swe mecze.

Ostatnio, z propozycją tą wystąpił niespodziewanie reprezentant stanowy John Cullerton (demokrata z Chicago), który dotychczas był przeciwnikiem dodatkowego oświetlenia Wrigley Field oraz nocnych rozgrywek.

Cullerton oświadczył, że zarówno on jak i radny Bernard Hansen (44 wada) poparą projekt dodania nowych miejsc na stadionie, jeśli Cubs zgodzi się na rozgrywanie nocnych meczy ale tylko poza sezonem.

Drużyna Cubs odrzuciła projekt Cullertona, upierając się przy rozgrywaniu nocnych meczy w sezonie. Zdaniem Cullertona, Cubs odstąpi jednak od zajmowanego stanowiska w zamian za zezwolenia i licencje na dobudowanie nowych miejsc na stadionie. Obiecał on również, że już w najbliższą środę przedłoży w Legislaturze stanowej projekt odpowiedniej ustawy regulującej sprawę oświetlenia i nocnych rozgry-

wek poza sezonem na stadionie Wrigley Field.

Przedstawiciele osiedlowych organizacji społecznych oświadczyli, że zanim wypowiedzą się w sprawie projektu Cullertona muszą przeanalizować jaki wpływ na rozwój dzielnicy w pobliżu Wrigley Field będzie miało dodatkowe oświetlenie i 8.5 tys. nowych miejsc.

Dwoje demokratów z dzielnicy nad jeziorem Michigan, reprezentant stanowy Ellis Levin i senator stanowy Dawn Clark Netsch oświadczyli, że poparą tylko część projektu Cullertona, a mianowicie założenie dodatkowego oświetlenia na Wrigley Field, jeśli zaś chodzi o dobudowanie dodatkowych miejsc, odmówią swego poparcia.

Netsch oznajmiła, że wstrzyma się z poparciem głównie dlatego że organizacje dzielnicowe nie zajęły jeszcze wyraźnego stanowiska w tej sprawie.

Podczas ostatniego weekendu, drużyna baseballowa Cubs zajęła negatywne stanowisko w sprawie projektu Cullertona. Wiceprezes drużyny, Don Grenesko, oświadczył, że Cubs niczego nie zmieni na stadionie dopóki nie uzyska pozwolenia na nocne rozgrywki w sezonie.

## Sprzedawca Samochodów Oskarża Edgara i Jego Pracowników

W sądzie federalnym rozpoczną się przesłuchania w związku z oskarżeniem wystosowanym między innymi, przeciwko sekretarzowi stanu Illinois, Jamesowi Edgarowi. John Bays właściciel dwóch największych firm w pow. Will trudniący się sprzedażą samochodów oraz jego partner biznesowy i jednocześnie koroner powiatowy, Robert Tezak zarzucają doradcom i pracownikom kampanijny sekretarza o wymuszanie kontrybucji na jego ostatnią kampanię wyborczą oraz skłanianie ich do zdobycia pieniędzy na ten cel od innych firm tego typu. Sprawa jest o tyle niezwykła, że Tezak, również republikanin, wielokrotnie brał udział w imprezach dochodowych na rzecz kandydatów GOP-u.

Bays zarzuca również, iż Edgar i jego podwładni w ub. roku rozpoczęli przeciwko niemu oszczerzającą kampanię, by w ten sposób zapewnić so-

## Policja Trafiała Do Siedziby Kultu

Policja przypadkowo natrafiła na siedzibę kultu, mieszczącą się w dwupiętrowym budynku przy 1933 N. Keeler. Na miejscu znaleziono "świątynię," w której dokonywano rytualnego poświęcenia zwierząt na ołtarzu, dla bliżej jeszcze nie zidentyfikowanego bożka.

W plastikowych torbach wyniesiono głowy i inne części zwłok przynajmniej 20 zwierząt z pomieszczeń zawierających zaplamione krwią ołtarze i udekorowanych w symbole religii chrześcijańskiej.

Znalezowały się tam również 2 żywe kozy i dwa psy, z pewnością oczekujące na swą kolejną śmierć na ołtarzu ofiarnym.

Trafiono również na religijne statuetki, zanurzone w wodzie i lekturę przypominającą zalecenie kultu Santeria z zachodnich Indii. W dwunastu małych pojemnikach znajdowała się krew zwierząt.

Policja przybyła do budynku by interweniować w sprawie Remberto Rodrigueza, który chciał wycofać \$800 wpłacone jako czynsz za mieszkanie w tym budynku.

Z kontraktu o wynajem chciał się wycofać z chwilą, gdy okazało się, że nie może korzystać z łazienki, ponieważ właśnie tam trzymano zwierzęta. Dotychczas nie doszło do rozmowy policji z właścicielem domu, Raulem Betancourtem, kubańskim imigrantem.

Ludzie z sąsiedztwa informowali przedstawicieli prawa, że już od dawna podejrzewali iż w domu tym dzieją się dziwne rzeczy. Sądzone, że jest tam siedziba wyznawców szatana.

Każdego weekendu widziano Betancourta w czarnej pelerynie z kapturem i około 60 innych osób owiniętych w białe peleryny.

Porucznik Harris z okręgu Grand Central przyznał, że wcześniej napływały skargi na Betancourta. Nigdy jednak policji nie udało się wkroczyć do jego domu.

bie rozgłos przed wyborami. Właściciel punktów sprzedaży John Bays Toyota i John Bays Cadillac w Jolliet utrzymuje, iż poprzez swoich współpracowników, Edgar najpierw wywierał nacisk na biuro stanowego prokuratora, by przed wyborami w listopadzie ub. roku sporządziło nie mające podstaw oskarżenie o wykroczeniach przeciw przepisom, konkretnie o przekraczanie liczników w sprzedawanych przez niego samochodach.

W oskarżeniu wymienione są również następujące osoby: Al Grosboll, asystent sekr. stanu; Gary Mack, sekretarz prasowy Edgara; Albert Pace, sierżant policji sekretarza stanowego i W. Michael Nolan, oficer dochodzeniowy.

Kiedy oskarżenie przeciw jego firmie zostało odrzucone przez sędziego pow. Will — twierdzi Bays — odwiedził go rewident księgowy, Gene Jevitz z chicagoskiego biura Edgara i zażądał by ten złożył kontrybucję polityczną na fundusz Edgara. Bays odmówił. Podobno wkrótce później zainicjowano przeciwko niemu "odwetową" akcję administracyjną clem odebrania zezwolenia na sprzedaż samochodów z innego oskarżenia. Konsekwentnie, doprowadzono ją do końca. 22 kwietnia zmuszono do przerwania operacji.

Sekretarz prasowy Edgara, Gary Mack zaprzeczył zarzutom stawianym przez Bays'a, podkreślając, iż po wykryciu przypadków lekceważenia przepisów podobne akcje, podjęto przeciw innym firmom, Bill Jacobs Chevrolet Inc. i Car Collection Inc. (obydwie firmy z Joliet). Ich właściciele informują, że ani Edgar ani jego pracownicy nigdy nie nagabywali ich o przekazanie pieniędzy na jego kampanię wyborczą.

Bays jest partnerem biznesowym 39-letniego Tezaka, który został multimilionerem dzięki olbrzymiej sprzedaży niezwykle popularnej gry "Uno". Politycy z pow. Will uważają go za jednego z najbardziej wpływowych republikanów w powiecie zdominowanym przez GOP. Wielu uważa, że Tezak z czasem ogłosi swą kandydaturę na jedno z wpływowych stanowisk w władzach stanowych. W czerwcu ub. roku Tezak był gospodarzem imprezy dochodowej na rzecz gub. Thompsona.

## B. Sędzia Salerno Przyznał Się Do Winy

Były sędzia Sądu Okręgowego Pow. Cook, Frank Salerno, dobrowlnie przyznał się w poniedziałek do dwukrotnego wymuszenia łapówek oraz zdeklarował chęć współpracy z władzami, prowadzącymi dochodzenie określone jako Operacja Greyford.

Władze pokładają duże nadzieje w zeznaniach Salerno, ponieważ po raz pierwszy w historii prowadzonej od 7 lat Operacji Greyford dostarczą one informacji na temat korupcji panującej w filii Maywood Sądu Okręgowego Pow. Cook.



BERLIN ZACHODNI — W uroczystych obchodach z okazji 750-lecia powstania Berlina wzięła udział brytyjska królowa Elżbieta II i jej małżonek książę Filip. Para królewska w odkrytym powozie przejechała głównymi ulicami miasta.

(Reuter)

## Chaos w Centrum Kontroli Lotów w Aurorze

Niebezpieczne Zbliżenie Samolotów w Poblżu O'Hare

Federalna Administracja Lotów Cywilnych informuje, iż w ub. miesiącu ponownie doszło do niebezpiecznego zbliżenia dwóch samolotów pasażerskich linii American Airlines w poblżu lotniska O'Hare. Incydent miał miejsce w dniu 29 maja. Asystent kontrolera lotów zapomniał o przydzieleniu jednemu z samolotów elektronicznego kodu identyfikacyjnego

Oto kolejność wydarzeń: Samolot United Airlines, startujący z O'Hare pomyłkowo otrzymał kod identyfikacyjny samolotu American Airlines, lot nr 637, który wystartował z 3-minutowym opóźnieniem. Krótko po starcie drugiego samolotu, inny kontroler dał polecenia pilotowi z United Airlines sądząc, że instruuje pilota linii American, z lotu 637.

Tymczasem, pilot z prawdziwego

## Kongr. Lipiński Będzie Ponownie Kandydować

Kongresman William Lipiński (demokrata z 5-go, chicagoskiego okręgu wyborczego) oświadczył, że będzie się ubiegać o kolejną kadencję w Kongresie Stanów Zjednoczonych. Kongr. Lipiński wykluczył możliwość kandydowania na któryś z urzędów we władzach powiatu Cook.

Warto przypomnieć, że Lipiński przez pewien czas planował ubiegać się o stanowisko klerka Sądu Okręgowego Pow. Cook lub o jakiś inny urząd powiatowy.

Kongresman ujawnił również, że jest także bardzo zainteresowany stanowiskiem przewodniczącego Demokratycznej Organizacji Partijnej Pow. Cook (DOPPC).

Lipiński stwierdził, że o pozycję przewodniczącego DOPPC będzie ubiegał się jeśli obecny przewodniczący organizacji Edward Vrdolyak, złoży rezygnację przed 1 września br.

## Zwalczanie Oszustw Popełnianych Na "Nielegalnych"

Chicago (Inf. wł.) — Sąd Okręgowy Pow. Cook tymczasowo zaarrestował Jauancie Cruz świadczenia usług nielegalnym imigrantom. Zakaz sądowy obowiązuje Cruz do następnej rozprawy, tzn. do 20 lipca.

Cruz podejrzana jest o wyludzanie pieniędzy od nielegalnych imigrantów przy pomocy obietnic dostarczenia im dokumentów potrzebnych do zalegalizowania pobytu.

Zakaz został wydany przez sędziego Sądu Okręgowego Pow. Cook Thomasa O'Brien na wniosek prokuratora stanowego pow. Cook Richarda M. Daley.

Warto przypomnieć, że biuro prok. Daley uruchomiło specjalny telefon zaufania, 443-5252, pod który można zgłaszać wszelkie przejawy oszustw popełnianych na osobach starających się o legalizację pobytu. Prokurator zapewnia dzwoniącym całkowitą dyskrecję.

Daley poinformował, że telefonujący na w/w numer dostarczyli już prokuraturze sporo informacji, pozwalających na wszczęcie kilku równoległych dochodzeń.

lotu 637 skierował się prosto na samolot tych samych linii, który szykował się do lądowania. Obydwa samoloty American Airlines znalazły się w niebezpiecznej odległości 1/2 mili w pozycji horyzontalnej i 500 stóp w pozycji pionowej. Incydent miał miejsce około 12 mil na zachód od O'Hare, w porze wzmożonego ruchu powietrznego, o 8 wieczorem.

Kiedy inspektorzy z Krajowej Rady Bezpieczeństwa Transportu zaczęli badać tę sprawę natrafili w centrum kontroli lotów w Aurorze na sytuację nie do przyjęcia.

Stwierdzono iż kontrolerzy są obciążeni nadmiernymi zadaniami, zwłaszcza w okresie ruchu między 6:30 a 8 wieczorem. Nie sądzi się jednak, by sytuacja w ośrodku w Aurorze miała związek z wydarzeniami z dnia 29 maja. Wygląda na to, że winę ponosi asystent kontrolera z O'Hare.

Zarządca FAA, Donald Engen, na kilka dni przed wyżej opisanymi wydarzeniami oświadczył, iż nie widzi powodu by wprowadzać ograniczenia liczby startujących i lądujących samolotów na lotnisku O'Hare. Z sugestią taką wystąpił przewodniczący Rady Bezpieczeństwa Lotów, Jim Burnett.

W liście do niego Engen przyznał, że incydent poważnie zaniepokoił odpowiedzialnych za to ludzi. Stwierdził także, że FAA podjęła szereg środków ostrożności, których celem jest poprawa koordynacji między centrum kontrolnym w Aurorze i na O'Hare.

## Powrót Do Grecji Po Udanej Operacji

Chicago (UPI) — 6-letnia Elene Panidou powróciła w poniedziałek do swej rodzinnej wioski Gainnitsa w Grecji, po półrocznym pobycie w Chicago, gdzie przeszła skomplikowaną operację plastyczną twarzy, sfinansowaną częściowo przez rząd grecki, a częściowo przez imigrantów greckich, mieszkających w Windy City.

Korekcyjnej operacji twarzy Elene dokonano w szpitalu im. Michaela Reesa. Nad nową buzią dziewczynki pracowali przez 16 godzin chirurg kosmetyczny Michael Goldman neurochirurg Martin Luken. Zabieg polegał na uzupełnieniu niedorozwiniętej części twarzy czaszki kośćmi pobranymi z mózgo-czaszki dziewczynki.

Podczas zupełnie oddzielnej operacji, inny specjalista dr Robert Schwartz ukształtował na nowo szcękę dziecka, a dr Allen Putterman usunął z oczodołów Elene nadmiernie rozrośniętą tkankę skórną, która uniemożliwiała jej prawidłowe widzenie.

Zarówno szpital jak i lekarze obniżyli swe honoraria, aby w ten sposób ułatwić Elene uzyskanie niezbędnej pomocy. Nawet dzieci jednej ze szkół chicagoskich przekazały na pomoc dla Elene \$50.

Zniekształcenie twarzy małej Elene spowodowane zostało rzadką chorobą określaną jako zespół Aper-ta, który polega na niedorozwoju części twarzy czaszki oraz niedorozwoju palców u nóg i rąk.

## Wzrost Przystępczości Na Przedmieściach

Stanowy Dept. Policji doniósł o dużym wzroście przystępczości na chicagoskich przedmieściach. Niechlubne pierwsze miejsce pod tym względem zajął pow. Will, gdzie zanotowano 8.7% wzrost, po nim następują pow. Du Page (4.7%), pow. Cook (3.1%) i pow. Lake (2%).

Ogólnie, na terenie całego stanu dokonano o 4.8% więcej przystępczych czynów niż w każdym roku począwszy od 1979. Większość przystępcstw jest popełniana przez ludzi w wieku 16-24 lata.

Rzecznik policji stanowej wyjaśnił, iż ub. rok był pierwszym od 6 lat, kiedy w Illinois doszło do wzrostu przystępczości. W poprzednich latach notowano albo taką samą liczbę jak wcześniej albo spadek. Illinois ciągle utrzymuje się poniżej przeciętnej krajowej, która wynosi 6%.

W Elgin (pow. Kane), mieście liczącym 70,000 mieszkańców zanotowano o 36% więcej przystępcstw, niż w identycznym okresie 1985 roku. Wpłynęło na to zwiększenie o 100% raportów na temat napaści w celach seksualnych. Zgłoszono tam 42 tego rodzaju przypadki.

Partick F. Healy, dyrektor Chicagoskiej Komisji d/s Przystępczości uważa, iż rozwój wzrostu handlu narkotykami i aktywności gangów ulicznych mogą stanowić dwa główne czynniki ogólnego wzrostu przystępczości. W Chicago dokonano w ub. roku o 5.9% więcej poważnych przystępcstw (morderstwa, gwałty, napady z bronią w ręku, próby morderstw, kradzieże i podpalenia) niż rok wcześniej.

Włączając Chicago, w podmiejskich częściach powiatów Cook, Du Page, Will i Lake popełniono 166,560 przystępcstw z kategorii "poważnych".

Nie ominęło to również tak zamieszanych miejscowości jak Kenilworth, gdzie nastąpił 37.8 procentowy wzrost czy Winnetka, gdzie doszło do 13.8 procentowego wzrostu przystępczości.

Szef policji z Kenilworth, Gary Wolff wyjaśnił, iż nawet kilka przystępcstw więcej niż rok wcześniej w statystykach wygląda na drastycznie

## Propozycja Nazwania Szkoły Imieniem E. Cudeckiego

Springfield (Inf. wł.) — Senat Illinois przyjął 1 czerwca rezolucję, apelującą o nazwanie nowej szkoły chicagoskiej imieniem Edwina Cudeckiego, wybitnego pedagoga i członka Rady Szkolnej, który zmarł w 1986 r.

Projektodawcą rezolucji był republikanin senator stanowy, Walter Dudycz (7 chicagoski okręg wyborczy).

"Każdy, komu zależało na podnoszeniu poziomu kształcenia i wychowania stracił w osobie Edwina Cudeckiego oddanego współpracownika i przyjaciela. Wyrósł (Cudecki, przyp. red.) tu w Chicago, a karierę zrobił pomagając dzieciom naszego miasta. Wydaje mi się, że nazwanie po nim szkoły będzie należytą formą uznania jego zasług" — oświadczył sen. Dudycz.

Cudecki zaczął pracować w publicznym szkolnictwie chicagoskim w 1956 r. na stanowisku nauczyciela zastępczego. W 11 lat później został dyrektorem Bureau of Foreign Languages (przy Chicago Public Schools).

W latach 1982-85 pełnił funkcję prezesa Illinois Ethnic Consultation; w 1973-75 — prezesa Polish-American Educators Association; 1977-79 — prezesa Polish Museum of America. W 1978 r. otrzymał wyróżnienie od murzyńskiej organizacji Operation PUSH za osiągnięcia pedagogiczne w pracy z dziećmi należącymi do mniejszości etnicznych i rasowych.

Warto dodać, że nowa szkoła powstanie w zachodniej dzielnicy Chicago, a ukończenie jej budowy przewidziano za dwa lata.

czny wzrost stopnia przystępczości. W 1987 roku nie zanotowano tam żadnych morderstw, gwałtów, rabunków, kradzieży samochodów czy podpałen. Zanotowano natomiast 3 pobicia, 11 rabunków i 37 kradzieży.

Znaczący wzrost przystępczości na przedmieściach w powiecie Cook zanotowano w Palos Park (249.9%), do czego najprawdopodobniej przyczyniła się liczba kradzieży, zwiększając się z 7 do 26; Merrionette Park (60.9%); Thornton (49.4%); Barkely (48.7%) i Chicago Ridge (34.9%).

W powiecie Du Page w Clerendon Hills zanotowano 40.5% wzrost przystępcstw; Bloomingdale (30.2%); Carol Stream (25.1%); Woodridge (20.9%) i Naperville (19.2%).

W powiecie Lake przystępczość wzrosła w Kildeer (184.6%); Gurnee (34.4%); Round Lake Hights (33.3%); Round Lake Park (30.8%) i Loncolnshire (27.6%).

Najbezpieczniejszą okazała się miejscowość Tower Lakes w pow. Lake (populacja 1.400 osób), gdzie już trzeci rok z rzędu nie zanotowano żadnych przystępcstw z kategorii "poważnych".

W powiecie Will najwyższy wzrost przystępczości zanotowano w Manhattan (75.4%); Plainfield (73.9%); Romeoville (59.3%) i Moonee (23.3%).

W porównaniu z 1985 rokiem na terenie całego stanu doszło w ub. roku, do 10.4 procentowego wzrostu zabójstw; 9.9% napaści na tle seksualnym; 13% napadów rabunkowych z bronią w ręku; 13.9% pobić i prób popełnienia morderstwa.

## Stadion Bears: Wciąż Wielka Niewiadoma

W poniedziałek burmistrz Harold Washington oficjalnie powiadomił się o zbudowaniu stadionu sportowego dla Chicago Bears w zachodniej dzielnicy Chicago. Oficjalne zajęcie stanowiska przez Washingtona w tej sprawie nie oznacza wcale jeszcze, że stadion zostanie z całą pewnością wzniesiony w zachodniej dzielnicy. Burmistrz oraz inni zwolennicy takiego usytuowania stadionu muszą bowiem pokonać jeszcze wiele trudności i przedstawić plany rozwiązania rozlicznych problemów.

Między innymi, zwolennicy budowy stadionu w zachodniej dzielnicy muszą pokonać opozycję wobec projektu ze strony tutejszych mieszkańców; przedstawić sensowny plan przekwaterowania kilkuset osób; uzyskać bodźce ekonomiczne od władz stanowych; znaleźć źródła finansowania wszystkich aspektów projektu.

Również w poniedziałek, przedstawiciele władz Chicago i władz Illinois potwierdzili, że najprawdopodobniej finansowanie projektu budowy stadionu w zach. dzielnicy zostanie ściśle powiązane z powstaniem dużego kompleksu handlowo-usługowego w poblżu Loop'u (serce śródmieścia). Zdaniem przedstawicieli władz, centrum handlowe przyniosłoby duże dochody z tytułu nowych podatków — wystarczające na pokrycie kosztów nowych mieszkań dla wysiedlonych mieszkańców zach. dzielnicy oraz innych projektów związanych ze stadionem.

Warto dodać, że prezes drużyny Bears — Michael McCaskey w ogóle nie wyraził entuzjazmu dla planu zlokalizowania nowego stadionu w zach. dzielnicy. Oświadczył on w poniedziałek, iż należy liczyć się z różnymi trudnościami związanymi z tą lokalizacją oraz dodał, iż w dalszym ciągu badać on będzie inne możliwości.

## Kradła Pieniądze

58-letnia Ann Alexander, zamieszkała przy 421 Englewood Ave., w Bellwood, przyznała się do zdefraudowania funduszy prywatnego klubu inwestycyjnego.

## LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.

Daily Lottery

8 czerwca, 1987

9 0 2

Pick 4

8 czerwca, 1987

2 7 9 4

LOTTO

Sobota, 6 czerwca, 87 02 18 24 28 34 37

Środa, 3 czerwca, 87 01 05 09 26 28 29 38